**Cydraddoldeb yng Ngogledd Cymru: Adroddiad data a thystiolaeth**

**Crynodeb Gweithredol**

Comisiynwyd yr adroddiad hwn gan Rwydwaith Swyddogion Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gogledd Cymru i ennyn dealltwriaeth fanylach o gydraddoldeb ar lefel lleol - yn benodol o ran y materion sy'n cael sylw yn yr adroddiad "A yw Cymru'n Decach?" (Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol, 2018). Bwriad y ddogfen hon yw ategu, yn hytrach na dyblygu, yr adroddiad hwnnw gan ganolbwyntio ar y wybodaeth fwy manwl sydd ar gael ar lefel Gogledd Cymru yn gyffredinol, neu'n fwy lleol na hynny os yw ar gael. Mae'r adroddiad yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o'r ffynonellau data a ddefnyddiwyd, a ellir eu defnyddio fel sail ar gyfer diweddaru ac adolygu cynnydd wrth gyflwyno'r amcanion dros amser.

Yn gyffredinol, mae prif ganfyddiadau'r adroddiad hwn yn mwyhau'r rhai yn "A yw Cymru'n Decach?" ac yn dangos bod effeithiau tlodi, anghydraddoldeb ac eithrio, y tynnwyd sylw atynt ar lefel Cymru yn yr adroddiad hwnnw, hefyd yn amlwg iawn mewn cymunedau lleol ledled Gogledd Cymru. Y prif themâu a ddaeth i'r amlwg oedd:

* **Anfantais economaidd-gymdeithasol:** mae effaith tlodi ac amddifadedd ar fywydau pobl yn amlwg iawn; enghraifft nodedig iawn yw cyrhaeddiad addysgol: 28% o ddisgyblion sy'n hawlio prydau ysgol am ddim sy'n cyflawni Trothwy Cynhwysol Lefel 2 pan maent yn gadael yr ysgol, o gymharu â 58% o ddisgyblion eraill. Hefyd, mae aelwydydd mewn grwpiau cymdeithasol-economaidd is hefyd yn llawer llai tebygol o gael mynediad at gar - bydd hyn yn cael effaith sylweddol benodol ar bobl sy'n byw mewn ardaloedd lleol.
* **Pobl anabl:** er bod y dystiolaeth ychwanegol sydd ar gael yn lleol yn bytiog, mae'r data ar gyfer cyflogaeth yn benodol yn awgrymu bod cyfleoedd i bobl anabl yn gyfyngedig; er enghraifft, mewn un ardal awdurdod lleol (Conwy), mae pobl anabl bum gwaith yn fwy tebygol na phobl nad ydynt yn anabl o fod yn anghyflogedig.
* **Deilliannau i ferched / genethod:**  mae'r data yn awgrymu bod yma ddarlun cymysg:
  + mae genethod yn cyflawni cyrhaeddiad addysgol uwch na bechgyn mewn ysgolion, ac ymysg y boblogaeth oedran gweithio, mae gan fwy o fenywod na gwrywod gymwysterau lefel gradd;
  + yn gyffredinol, mae diweithdra yn is ymysg benywod na gwrywod, ac mae mwy o fenywod na gwrywod yn cymryd rhan mewn hyfforddiant sy'n ymwneud â gwaith a phrentisiaethau;
  + mae disgwyliad oes benywod yn uwch (yn unol â'r patrwm cenedlaethol), Er hynny:
* yn gyffredinol, mae merched yn ennill llai na dynion, gyda'r bwlch cyflog yn cyrraedd hyd at 17% mewn rhai ardaloedd;
* mae benywod yn fwy tebygol na gwrywod i ddarparu gofal heb dâl, i fod mewn aelwydydd sydd mewn perygl o fynd yn ddigartref, ac i fyw â chyflwr iechyd hirdymor cyfyngol;
* mae llai na chwarter y cynghorwyr etholedig yng ngogledd Cymru yn fenywod.
* **Anghydraddoldeb hil:** mae'r data sydd ar gael yn bytiog, ond mae'n dangos, er enghraifft, fod pobl o grwpiau lleiafrif ethnig yn fwy tebygol na'r boblogaeth Gymreig / Brydeinig i fod â chymhwyster lefel gradd; fodd bynnag, yng Ngwynedd, Sir y Fflint a Wrecsam, mae'r gyfradd cyflogaeth ymysg lleiafrifoedd ethnig yn is nag ymysg y boblogaeth Gwyn - Cymreig / Prydeinig (mae'r gwrthwyneb yn wir yn y tair ardal awdurdod lleol arall). Yn 2017-18, roedd 64% o droseddau casineb ledled Gogledd Cymru yn ymwneud â hil.

Dylid pwysleisio bod y casgliadau hyn yn seiliedig ar y wybodaeth sydd ar gael ynghylch pob nodwedd warchodedig; nodir yn adroddiad "A yw Cymru'n Decach?", *"mae yna fylchau difrifol mewn data yng Nghymru sy’n ei gwneud yn anodd iawn i wneud asesiad llawn o gydraddoldeb yng Nghymru"*. Mae hyn hyd yn oed yn fwy gwir ar lefel Gogledd Cymru a lefelau daearyddol is, ac ni ddylid ystyried y diffyg tystiolaeth fel awgrym nad yw anghydraddoldeb yn bodoli i grwpiau gwarchodedig eraill neu eu bod yn llai pwysig mewn unrhyw ffordd.

Bydd Cyfrifiad 2021 (cwestiynau ychwanegol, a gwell argaeledd / hyblygrwydd y canlyniadau) yn cynorthwyo i lenwi rhai o'r bylchau ond bydd angen dull mwy systemataidd a chadarn o gasglu a lledaenu data fel bod modd cynnal asesiad cynhwysfawr o gydraddoldeb ar lefel lleol. Yn enwedig, gallai rhai o'r cwestiynau a gynhwyswyd yn barod yn Arolwg Cenedlaethol Cymru fod yn ffynhonnell ddefnyddiol o wybodaeth, yn enwedig ar faterion megis iechyd, ffordd o fyw a chyfranogiad. Fodd bynnag, mae'r canlyniadau, yn gyffredinol, yn cael eu cyhoeddi yn ôl ardal neu yn ôl nodwedd warchodedig, ond nid y ddau. Byddai pwyso ar Lywodraeth Cymru i gyhoeddi'r canlyniadau hyn mewn mwy o fanylder (neu i gynyddu maint y sampl, os mai dyma'r rheswm pam nad ydynt yn cael eu cyhoeddi), yn gam cyntaf defnyddiol tuag at wella'r data sydd ar gael.

1. **Pwrpas yr adroddiad**

Comisiynwyd yr adroddiad hwn gan Rwydwaith Swyddogion Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gogledd Cymru i ennyn dealltwriaeth fanylach o ddata cydraddoldeb ar lefel lleol - yn benodol o ran y materion sy'n cael sylw yn yr adroddiad "A yw Cymru'n Decach?" (Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol, 2018).

Bwriad y ddogfen hon yw ategu, yn hytrach na dyblygu, y data a'r canfyddiadau sydd wedi'u cynnwys yn "A yw Cymru'n Decach?", gan ganolbwyntio ar y wybodaeth fwy manwl sydd ar gael ar lefel gogledd Cymru yn gyffredinol, ar lefel y chwe awdurdod lleol, ac yn fwy lleol na hynny os yw ar gael. Mae’n seiliedig ar y data mwyaf diweddar oedd ar gael ar adeg ysgrifennu'r adroddiad (Medi 2019).

Yn ogystal, mae'n tynnu sylw at y bylchau mewn data a gwybodaeth ar lefelau lleol ac yn awgrymu rhai blaenoriaethau gwella.

**Mae Atodiad 1** yr adroddiad yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o'r ffynonellau data a ddefnyddiwyd, gyda hyperddolenni. Gellir eu defnyddio i ddiweddaru ac adolygu cynnydd wrth gyflawni'r amcanion dros amser.

1. **Cyflwyniad / y dull a ddefnyddiwyd**

Mae'r adroddiad hwn yn defnyddio'r un penawdau a strwythur a welir yn yr adroddiad "A yw Cymru'n Decach?", er mwyn pwysleisio'r bwriad iddo gael ei ddefnyddio i ategu'r adroddiad hwnnw a hwyluso cymariaethau â Chymru gyfan.

Y man cychwyn ar gyfer yr adroddiad oedd ymchwilio'r holl ffynonellau data y cyfeirir atynt yn "A yw Cymru'n Decach?", i wirio p'un a oeddynt ar gael ar lefel gogledd Cymru, ar lefel awdurdod lleol neu ar lefel is.

Yna, ategwyd y wybodaeth hon â data o Arsyllfa Iechyd Cyhoeddus Cymru a chronfeydd data eraill megis InfoBaseCymru, StatsCymru a Nomis. Mewn rhai achosion, gwnaed cais am ddata mwy manwl gan sefydliadau megis Llywodraeth Cymru.

Bu i ni drafod y canfyddiadau, ac yn fwy penodol y bylchau gwybodaeth a ddaeth i'r amlwg, gydag aelodau Rhwydwaith Cydraddoldeb Sector Cyhoeddus Gogledd Cymru, wrth ddatblygu'r adroddiad. Bu iddynt ddarparu cysylltiadau defnyddiol at ddata arall a thystiolaeth oedd ar gael yn fwy lleol i ni.

Felly, mae'r adroddiad terfynol yn gynhwysfawr o ran y wybodaeth sydd ar gael i ni, ond mae nifer o fylchau data yn bodoli o hyd, fel yr amlygir yn yr adroddiad. Yn benodol, mae'r adroddiad yn cynnwys dadansoddiad pellach o rai nodweddion gwarchodedig (megis rhywedd ac oedran) nac eraill. Mae hyn yn adlewyrchu'r data sydd ar gael ar gyfer pob pwnc ac ni ddylid ystyried ei fod yn awgrymu nad oes anghydraddoldebau yn bodoli ar gyfer grwpiau gwarchodedig eraill neu eu bod yn llai pwysig mewn unrhyw ffordd.

Drwy dynnu sylw at y bylchau gwybodaeth sy'n bodoli ar lefel lleol, y gobaith yw y bydd yr adroddiad yn chwarae rhan fechan wrth fynd i'r afael â hwy yn y dyfodol. Bydd y deilliant o Gyfrifiad 2021 yn caniatáu ar gyfer dadansoddiad mwy hyblyg a manwl o nodweddion yr ardal leol; yn ogystal, bydd gwybodaeth ychwanegol / fwy llawn ar hunaniaeth rhywedd, cyfeiriadedd rhywiol a phartneriaethau sifil.

1. **Ystadegau allweddol ar gyfer Gogledd Cymru**

Lle mae data ar nodweddion gwarchodedig a nodweddion allweddol eraill ar gael o Gyfrifiad 2011, dengys y cyfraddau yn ôl awdurdod lleol yn y siartiau isod.

**Data o ffynonellau ac eithrio'r Cyfrifiad**

***Cyfeiriadedd rhywiol***

Nid yw data ar gyfeiriadedd rhywiol yn cael ei amcangyfrifo'n is na lefel rhanbarth y DU / y wlad. Mae data o'r Arolwg Poblogaeth Blynyddol ar gyfer 2017[[1]](#footnote-1) yn amcangyfrif, ledled Cymru gyfan, bod 94.9% o'r boblogaeth 16 mlwydd oed a throsodd yn adnabod eu hunain fel heterorywiol/syth, 1.3% fel hoyw neu lesbiad, 0.7% fel deurywiol, 0.5% fel arall, a bod 2/5% yn gwrthod ateb / ddim yn gwybod.

***Anabledd***

Mae data o'r Arolwg Poblogaeth Blynyddol ar gyfer 2015-2017[[2]](#footnote-2) yn awgrymu ledled Gogledd Cymru, bod 77,000 (18.7%) o bobl 16 i 64 mlwydd oed yn anabl (yn seiliedig ar ddiffiniad Deddf Cydraddoldeb 2010 o anabledd). Nid oes trawstoriad daearyddol llai ar gael.

1. **Addysg**

4.1 **Cyrhaeddiad addysgol plant a phobl ifanc**

Mae’n bwysig nodi bod y data awdurdod lleol yn yr adran hon o'r adroddiad wedi'i fwriadu i ennyn mwy o ddealltwriaeth o faterion cydraddoldeb a'u heffaith ar gyflawniad disgyblion ledled gogledd Cymru, yn hytrach na mesur perfformiad ysgol / awdurdod lleol.

4.1.1 Addysg Blynyddoedd Cynnar

Mae cyflawniad disgyblion mewn addysg blynyddoedd cynnar yn cael ei fesur drwy'r ganran o blant sy'n cyflawni'r deilliant disgwyliedig yn y Cyfnod Sylfaen ("lefel dda o ddatblygiad neu o lythrennedd a rhifedd"). Y data diweddaraf sydd ar gael yw'r data ar gyfer 2017[[3]](#footnote-3); **cyflawnodd 87.0% o blant oedd yn gorffen y Cyfnod Sylfaen (7 oed) ledled Gogledd Cymru y deilliant disgwyliedig, o gymharu â** **87.3%** ledled Cymru.

Wrth dorri'r canlyniadau i lawr **yn ôl rhywedd** , cyflawnodd 90.7% o enethod yng Ngogledd Cymru y deilliannau disgwyliedig o gymharu â 83.5% o fechgyn.

Roedd dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn dangos bod canran uwch o enethod yn cyflawni'r deilliant disgwyliedig ymhob ardal awdurdod lleol. Roedd maint y bwlch yn amrywio rhwng 6.1% (Ynys Môn) a 9.7% (Conwy).

4.1.2 Cyrhaeddiad ar adeg gadael ysgol

Mae cyflawniad ar ddiwedd addysg orfodol yn cael ei fesur drwy gyflawni'r 'Trothwy Lefel 2 Cynhwysol', sy'n gofyn am gyfwerth â 5 TGAU gradd A\*-C, gan gynnwys Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg. Yn 2016/17 (blwyddyn ddata ar gyfer cymariaethau "A yw Cymru'n Decach?"), cyflawnodd **53.6%** o ddisgyblion Blwyddyn 11 y trothwy yng Ngogledd Cymru o gymharu â **54.6%** ledled Cymru.

Er dibenion y dadansoddiad hwn fodd bynnag, rydym yn defnyddio data diweddaraf 2017/18 sy'n dangos **52.0%** o ddisgyblion Blwyddyn 11 yn cyflawni'r Trothwy ledled Gogledd Cymru (o gymharu â **55.1%** ledled Cymru).

Wrth dorri'r canlyniadau i lawr **yn ôl rhywedd** , cyflawnodd 58.5% o enethod yng Ngogledd Cymru y Trothwy o gymharu â 45.9% o fechgyn.

Roedd dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn dangos bod canran uwch o enethod yn cyflawni'r Trothwy ymhob ardal awdurdod lleol. Roedd maint y bwlch yn amrywio rhwng 8.6% (Conwy) a 19.2% (Ynys Môn).

Wrth ddadansoddi'r canlyniadau **yn ôl grŵp cymdeithasol-economaidd, bu i**57.9% o ddisgyblion yng Ngogledd Cymru nad oedd yn hawlio prydau ysgol am ddim (PYD) gyflawni'r Trothwy, o gymharu â 27.8% o hawlwyr PYD.

Roedd dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn dangos bod canran sylweddol uwch o rai nad oedd yn hawlio PYD yn cyflawni'r Trothwy ymhob ardal awdurdod lleol, o gymharu â hawlwyr PYD. Roedd maint y bwlch yn amrywio rhwng 23.8% (Ynys Môn) a 34.3% (Gwynedd).

4.1.3 Effaith tuedd rhywedd a stereoteipio ar ganlyniadau addysgol

Methu dod o hyd i ddata lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

4.1.4 Effaith tlodi ac allgáu cymdeithasol ar gyrhaeddiad addysgol

Methu dod o hyd i ddata lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?" ac eithrio'r hyn a ymdriniwyd ag ef yn 4.1.2 uchod.

4.1.5 Bylchau data

Ni fu modd i ni ddarparu dadansoddiad pellach o ddata cyrhaeddiad y Cyfnod Sylfaen (yn ôl PYD / dim PYD; darpariaeth a chategori AAA; ethnigrwydd) gan mai dim ond ar lefel Cymru gyfan y mae'r data hwn ar gael. Byddai angen cael y data hwn gan Lywodraeth Cymru, ond gan nad yw'r data'n cael ei ryddhau mwyach (hyd yn oed ar lefel Cymru gyfan)[[4]](#footnote-4) mae'n amheus p'un a fyddant yn fodlon rhyddhau unrhyw ddata pellach ar hyn.

Yn yr un modd, ni fu modd gwneud dadansoddiad pellach o'r data Trothwy Lefel 2 Cynhwysol Blwyddyn 11 (yn ôl darpariaeth a chategori AAA; yn ôl ethnigrwydd) gan mai dim ond ar lefel Cymru gyfan mae'r data ar gael. Byddai angen cael y data hwn gan Lywodraeth Cymru, er mae ansicrwydd ynghylch p'un a fyddai modd iddo gael ei ryddhau i gyd yn sgil y risg o ddatgeliad unigol (hyd yn oed yn y data a gyhoeddwyd ar lefel Cymru gyfan, mae'r data ethnigrwydd yn cael ei gronni dros dair blynedd i oresgyn y broblem o ran maint sampl bychan).

Yn ogystal, nid oes unrhyw ran o'r data ar gael ar lefel is na lefel awdurdod lleol (e.e. o ran LSOA). Eto, gellid gwneud cais amdano gan Lywodraeth Cymru, er ei bod yn debyg y byddai materion datgelu unigol yn codi, ynghyd â materion o ran diffiniadau (mae'n debyg y byddai arnom angen LSOA cartref y disgyblion yn hytrach na'r ardal lle mae'r ysgol wedi'i lleoli?).

Mae teclyn adrodd Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus Cymru yn cynnwys data ar 'Sgôr Capio 9 Cyfartalog' ar gyfer disgyblion Blwyddyn 11 ac fe ellir ei ddadansoddi fesul rhywedd neu nodwedd ardal (amddifadedd / natur wledig) ar lefel Cymru gyfan, ac hefyd yn ôl ardal (awdurdod lleol / USOA / MSOA), ond nid yn ôl y ddau. Byddai datblygu'r teclyn fel y gellir dadansoddi'r data ddwy ffordd (yn ôl nodweddion y disgybl ac yn ôl ardal leol), yn ehangu'r sail tystiolaeth yn fawr.

O ran effaith bosib tuedd rhywedd / stereoteipio, mae data ar gael ar lefel Cymru gyfan ar nifer y disgyblion gwrywaidd / benywaidd sy'n eistedd arholiadau Lefel A, a chyrhaeddiad disgyblion gwrywaidd / benywaidd, ymhob pwnc unigol. Pe byddai Llywodraeth Cymru yn rhyddhau'r data ar lefel mwy lleol, gallai hyn fod yn ychwanegiad gwerthfawr i'r sail tystiolaeth.

4.2 **Gwaharddiadau ysgol, bwlio a NEET**

4.2.1 Gwaharddiadau o’r ysgol

Mae gwaharddiadau yn cael eu mesur wrth raddfa'r gwaharddiadau o ysgolion fesul 1,000 o ddisgyblion. Yn 2015/16 (y flwyddyn data ar gyfer cymariaethau "A yw Cymru'n Decach?"), cyfradd y disgyblion a waharddwyd (parhaol neu gyfnod penodol) yng Ngogledd Cymru oedd **33.1** fesul 1,000 o ddisgyblion, o gymharu â **32.6** fesul 1,000 o ddisgyblion ledled Cymru.

Roedd dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn dangos bod cyfradd uwch o ddisgyblion yn Sir Ddinbych (70.2 fesul 1,000 o ddisgyblion) wedi'u gwahardd, gyda'r gyfradd isaf yng Ngwynedd (15.4 fesul 1,000 o ddisgyblion).

4.2.2 Bwlio mewn ysgolion

Mae data sy'n seiliedig ar arolwg gan Rwydwaith Ymchwil Iechyd Ysgolion ar gyfer 2017/18 yn awgrymu bod 17% o ddisgyblion ysgol uwchradd (blwyddyn 7 i 11) yng Ngogledd Cymru wedi bwlio person arall yn yr ysgol yn ystod y cwpl o fisoedd diwethaf; y ffigwr ledled Cymru oedd 17% hefyd.

Wrth ddadansoddi'r canlyniad hwn yn ôl rhywedd, roedd 20% o ddisgyblion gwrywaidd yng Ngogledd Cymru wedi bwlio person arall yn yr ysgol, o gymharu â 14% o ddisgyblion benywaidd (y ffigyrau ar gyfer Cymru gyfan oedd 20% a 13% yn ôl eu trefn).

Canfu'r un ymchwil bod 37% o ddisgyblion ysgol uwchradd (blwyddyn 7 i 11) yng Ngogledd Cymru wedi adrodd am ryw brofiad o gael eu bwlio yn yr ysgol dros y cwpl o fisoedd diwethaf, o gymharu â 36% ar draws Cymru gyfan.

Wrth ddadansoddi'r canlyniad hwn yn ôl rhywedd, roedd 33% o ddisgyblion gwrywaidd yng Ngogledd Cymru wedi adrodd eu bod yn cael eu bwlio yn yr ysgol, o gymharu â 40% o ddisgyblion benywaidd (y ffigyrau cyfatebol ar gyfer Cymru gyfan oedd 33% a 39% yn ôl eu trefn).

Yn Nigwyddiad Ymgysylltu Budd-ddeiliaid NWPSEN (24 Mai 2018), pryder cyffredin a godwyd oedd y posibilrwydd nad yw ysgolion yn ymwybodol o'r tueddiadau diweddar o ran pa mor gyffredin yw bwlio sy'n seiliedig ar hunaniaeth ac efallai nad oes ganddynt y teclynnau i'w adnabod ac ymdrin ag ef yn briodol.

4.2.3 NEET (nid mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant)

Mae'r ffigyrau NEET a ddyfynnir yn "A yw Cymru'n Decach?" (ar gyfer pobl ifanc 16-18 mlwydd oed) yn seiliedig ar ddadansoddiad a gynhaliwyd yn benodol ar gyfer yr adroddiad hwnnw gan ddefnyddio mynediad breintiedig at ddata o Arolwg Poblogaeth Blynyddol y Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS) Nid ydym wedi medru dyblygu'r dadansoddiad hwn ar gyfer yr adroddiad hwn, er bod peth data ar gael ynghylch pa mor gyffredin yw NEET yn gyffredinol yng Ngogledd Cymru (nid y dadansoddiad yn ôl nodwedd warchodedig).

**Roedd 13.1%** o bobl 16-24 mlwydd oed yng Ngogledd Cymru yn NEET, o gymharu â **13.3%** ledled Cymru gyfan (cyfartaledd 3 chyfnod o Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS Chwarter 4 2016 - Chwarter 4 2018).

Roedd dadansoddiad NEET ymysg ymadawyr Blwyddyn 11 ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn awgrymu cyfradd llawer uwch ar Ynys Môn o gymharu ag ardaloedd eraill; mae cymharu â data'r flwyddyn flaenorol yn awgrymu y gall fod elfen o anghysonder ystadegol yn hyn, er bod ffigwr Ynys Môn, yn gyffredinol, wedi bod yn uwch nag awdurdodau eraill (2.3% yn 2016).

4.2.4 Bylchau data

Cynhaliom ddadansoddiad awdurdod lleol ar Waharddiadau Ysgol ar sail y data atodol a ddarparwyd i ni gan Lywodraeth Cymru (ddim ar gael yn gyhoeddus). Ni fu modd i ni ddarparu dadansoddiad pellach o hyn (yn ôl PYD / dim PYD; yn ôl AAA / dim AAA; yn ôl ethnigrwydd) gan mai dim ond ar lefel Cymru gyfan y mae'r data hwn ar gael a byddai angen gwneud cais pellach amdano gan Lywodraeth Cymru (os yw ar gael).

Mae data ar fwlio yn brin yn gyffredinol ar lefel lleol, ac ymddengys nad oes unrhyw ddata ar sut mae'r tebygolrwydd o fwlio / cael eich bwlio yn amrywio yn unol â'r nodweddion gwarchodedig eraill (ethnigrwydd, anabledd, ac ati).

Nid yw'r data NEET yn ôl nodwedd warchodedig ar gael ar lefel lleol chwaith; mae'n ymddangos bod angen gwneud darn sylweddol o waith dadansoddi i gynhyrchu ystadegau, hyd yn oed ar lefel Cymru gyfan, ar gyfer yr adroddiad "A yw Cymru'n Decach?" Mae Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus Cymru yn cynnwys dadansoddiad o ddata NEET yn ôl rhywedd ac yn ôl anabl / ddim yn anabl, ond ddim ond ar lefel Cymru.

4.3 **Addysg Uwch a Dysgu Gydol Oes**

4.3.1 Addysg uwch, gan gynnwys dewis pynciau, cyrhaeddiad a chymwysterau lefel gradd

Mae "A yw Cymru'n Decach?" yn cynnwys data ar ganran y bobl 25-64 mlwydd oed yng Nghymru sydd â chymwysterau lefel gradd yn 2016/17, wedi'u dadansoddi yn ôl oedran, anabledd, ethnigrwydd a rhywedd. Cynhaliwyd y dadansoddiad hwn yn benodol ar gyfer yr adroddiad hwnnw gan ddefnyddio mynediad breintiedig at ddata o Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS. Nid ydym wedi medru dyblygu'r dadansoddiad hwn ar gyfer yr adroddiad hwn, ond rydym wedi defnyddio data Cyfrifiad 2011 i gynnal dadansoddiad tebyg (er yn amlwg nid yw mor gyfredol), ar gyfer Gogledd Cymru.

Yn 2011, roedd gan **29.3%** o bobl 16-24 mlwydd oed yng Ngogledd Cymru gymwysterau lefel gradd (neu uwch), o gymharu â **30.0%** ar draws Cymru gyfan.

Wrth ddadansoddi'r canlyniad hwn yn ôl **rhywedd, roedd gan 27.6% o wrywod** 25-64 mlwydd oed ledled Gogledd Cymru gymwysterau lefel gradd o gymharu â **31.0% o fenywod** . Roedd dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn dangos bod gan ganran uwch o fenywod gymwysterau lefel gradd ymhob ardal awdurdod lleol, gyda maint y bwlch yn amrywio rhwng 1.7% (Sir y Fflint) a 4.7% (Gwynedd a Sir Ddinbych).

Gellir dadansoddi'r data ymhellach yn 94 ardal lai (Ardaloedd Cynnyrch Ehangach Haen Ganol neu MSOA). Dengys y data manwl yn **Atodiad 2(a)** - y MSOA gyda'r **bwlch mwyaf** (% benywod â chymwysterau lefel gradd sy'n uwch na % y gwrywod) fel a ganlyn:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cod MSOA** | **Enw MSOA** | **Ardaloedd mewn MSOA (disgrifiad answyddogol)** | **Gwryw %** | **Benyw %** | **Bwlch (Benyw - Gwryw)** |
| W02000040 | Conwy 014 | Betws-yn-Rhos, Cerrigydrudion | 27.4% | 40.0% | 12.6% |
| W02000057 | Sir Ddinbych 016 | Llangollen, Llandrillo | 28.2% | 38.2% | 10.0% |
| W02000012 | Gwynedd 003 | Bethesda, Llandygai | 35.6% | 44.9% | 9.3% |

Bellach mae ychydig o ardaloedd MSOA lle mae'r % o wrywod â chymwysterau lefel gradd yn uwch na'r benywod, yn bennaf:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cod MSOA** | **Enw MSOA** | **Disgrifiad (answyddogol)** | **Gwryw %** | **Benyw %** | **Bwlch (Benyw - Gwryw)** |
| W02000070 | Sir y Fflint 013 | Penarlâg, Ewlo, Bwcle (rhan) | 40.0% | 36.1% | -3.9% |
| W02000010 | Gwynedd 001 | Y mwyafrif o Fangor, gan gynnwys y Brifysgol | 40.5% | 38.5% | -2.1% |
| W02000047 | Sir Ddinbych 006 | Y Rhyl (y rhan gogledd-orllewinol) | 15.6% | 13.6% | -2.0% |

Wrth ddadansoddi yn ôl **ethnigrwydd, roedd gan 29.0% Gwyn - Cymreig / Gwyn - Prydeinig 5[[5]](#footnote-5)** 25-64 mlwydd oed ledled Gogledd Cymru gymwysterau lefel gradd o gymharu â **46.0% o Asiaidd6[[6]](#footnote-6) , 43.5% o Du7[[7]](#footnote-7) 32.5%** **grwpiau ethnig cymysg/aml-ethnig**, a **30.5% o 'Gwyn - Arall'8[[8]](#footnote-8)** o bobl.

Mae dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (tabl isod) yn dangos cryn amrywiaeth yn lleol, yn enwedig:

* cyfradd is o bobl Asiaidd yn Sir y Fflint;
* cyfradd uwch o bobl Ddu yng Ngwynedd;
* cyfradd uwch o bobl 'Gwyn - Arall' yn Ynys Môn a Gwynedd, a chyfradd is yn Wrecsam;

gyda chymwysterau lefel gradd.

% y boblogaeth 25-64 mlwydd oed â chymwysterau lefel gradd, Cyfrifiad 2011

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Pawb** | | **Gwyn – Cymraeg / Prydeinig** | | **Asiaidd** | | **Du** | | **Grwpiau ethnig cymysg/aml-ethnig** | | **Gwyn - Arall** | | **Pawb ac eithrio Gwyn – Cymraeg / Prydeinig** |
| Gogledd Cymru | | 29.3% | | 28.9% | | 46.0% | | 43.5% | | 32.5% | | 30.5% | | 37.3% |
| Ynys Môn | | 29.9% | | 29.3% | | 40.5% | | 41.1% | | 35.9% | | 48.3% | | 43.4% |
| Gwynedd | | 32.3% | | 31.2% | | 51.7% | | 60.2% | | 33.3% | | 47.6% | | 49.5% |
| Conwy | | 30.8% | | 30.3% | | 43.4% | | 37.3% | | 36.3% | | 39.8% | | 40.8% |
| Sir Ddinbych | | 29.6% | | 29.2% | | 44.1% | | 37.8% | | 31.4% | | 38.2% | | 38.3% |
| Sir y Fflint | | 27.4% | | 27.4% | | 34.5% | | 41.8% | | 29.8% | | 25.0% | | 29.2% |
| Wrecsam | | 27.3% | | 27.0% | | 52.5% | | 40.9% | | 29.2% | | 19.5% | | 31.4% |
| X | Pawb | | Gwyn – Cymraeg / Prydeinig | | Asiaidd | | Du | | Grwpiau ethnig cymysg/aml-ethnig | | Gwyn - Arall | |
| Gogledd Cymru | 29.3% | | 28.9% | | 46.0% | | 43.5% | | 32.5% | | 30.5% | |
| Ynys Môn | 29.9% | | 29.3% | | 40.5% | | 41.1% | | 35.9% | | 48.3% | |
| Gwynedd | 32.3% | | 31.2% | | 51.7% | | 60.2% | | 33.3% | | 47.6% | |
| Conwy | 30.8% | | 30.3% | | 43.4% | | 37.3% | | 36.3% | | 39.8% | |
| Sir Ddinbych | 29.6% | | 29.2% | | 44.1% | | 37.8% | | 31.4% | | 38.2% | |
| Sir y Fflint | 27.4% | | 27.4% | | 34.5% | | 41.8% | | 29.8% | | 25.0% | |
| Wrecsam | 27.3% | | 27.0% | | 52.5% | | 40.9% | | 29.2% | | 19.5% | |

Gellir dadansoddi'r data ymhellach i MSOA fel y dengys yn **Atodiad 2(b);** mae'n anodd dod i gasgliadau cyffredinol o'r lefel uchel hon o ddata (yn seiliedig ar niferoedd isel rhai grwpiau ethnig mewn rhai ardaloedd), ond mae'n nodedig yn 88 o'r 94 MSOA yng Ngogledd Cymru, bod canran y bobl Gwyn - Cymreig / Prydeinig sydd â chymwysterau lefel gradd yn is na chyfanswm y ganran ar gyfer pob grŵp ethnig arall. Y prif eithriadau yw:-

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cod MSOA** | **Enw MSOA** | **Ardaloedd mewn MSOA (disgrifiad answyddogol)** | **Gwyn - Cymreig / Prydeinig %** | **Holl grwpiau eraill %** | **Bwlch (Arall - Gwyn G/P)** |
| W02000055 | Sir Ddinbych 014 | Rhuthun | 36.8% | 29.9% | -6.9% |
| W02000021 | Gwynedd 012 | Pwllheli, Nefyn | 26.0% | 21.2% | -4.9% |
| W02000059 | Sir y Fflint 002 | Treffynnon (rhan), Mostyn | 28.8% | 25.5% | -3.3% |

Yr ardaloedd â'r bwlch mwyaf yw:-

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cod MSOA** | **Enw MSOA** | **Disgrifiad (answyddogol)** | **Gwyn - Cymreig / Prydeinig %** | **Holl grwpiau eraill %** | **Bwlch (Arall - Gwyn G/P)** |
| W02000050 | Sir Ddinbych 009 | Rhuddlan, Bodelwyddan | 29.0% | 60.6% | 31.6% |
| W02000010 | Gwynedd 001 | Y mwyafrif o Fangor, gan gynnwys y Brifysgol | 32.3% | 60.0% | 27.7% |
| W02000011 | Gwynedd 002 | Bangor (rhan) | 29.9% | 56.8% | 26.9% |

Wrth ddadansoddi yn ôl **crefydd**, roedd y canrannau ledled Gogledd Cymru fel a ganlyn:

|  |  |
| --- | --- |
| **Crefydd** | **% y bobl 25-64 mlwydd oed gyda chymwysterau lefel gradd** |
| Cristion | 29.4% |
| Bwdist | 41.8% |
| Hindŵ | 72.2% |
| Iddew | 41.3% |
| Mwslim | 42.8% |
| Siciad | 42.9% |
| Crefydd arall | 44.9% |
| Dim crefydd | 28.8% |
| Heb nodi crefydd | 26.2% |

Mae dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (tabl isod) yn awgrymu peth amrywiaeth yn y cyfrannau yn ôl ardal, yn enwedig o ran y poblogaethau Iddewig a Mwslimaidd (a'r boblogaeth Sicaidd yn Ynys Môn, er nad yw hyn ond yn seiliedig ar 24 o bobl o'r grefydd honno).

% y boblogaeth 25-64 mlwydd oed â chymwysterau lefel gradd, Cyfrifiad 2011

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Pawb** | | **Cristion** | | **Bwdist** | | **Hindŵ** | | **Iddew** | **Mwslim** | | **Siciad** | | **Dim crefydd** |
| Gogledd Cymru | 29.3% | | 29.4% | | 41.8% | | 72.2% | | 41.3% | 42.8% | | 42.9% | | 28.8% |
| Ynys Môn | 29.9% | | 30.2% | | 36.2% | | 78.1% | | 52.2% | 44.1% | | 8.3% | | 29.4% |
| Gwynedd | 32.3% | | 31.6% | | 50.2% | | 74.4% | | 51.7% | 56.6% | | 38.1% | | 32.2% |
| Conwy | 30.8% | | 31.1% | | 39.5% | | 66.2% | | 29.6% | 37.6% | | 46.2% | | 30.5% |
| Sir Ddinbych | 29.6% | | 29.9% | | 44.4% | | 66.1% | | 52.9% | 34.3% | | 33.3% | | 29.1% |
| Sir y Fflint | 27.4% | | 27.7% | | 35.2% | | 69.0% | | 40.0% | 25.9% | | 43.8% | | 26.9% |
| Wrecsam | 27.3% | | 27.7% | | 40.9% | | 77.0% | | 30.3% | 40.9% | | 58.3% | | 25.9% |
| X | | Pawb | | Gwyn – Cymraeg / Prydeinig | Asiaidd | Du | | Grwpiau ethnig cymysg/aml-ethnig | | | Gwyn - Arall | |
| Gogledd Cymru | | 29.3% | | 28.9% | 46.0% | 43.5% | | 32.5% | | | 30.5% | |
| Ynys Môn | | 29.9% | | 29.3% | 40.5% | 41.1% | | 35.9% | | | 48.3% | |
| Gwynedd | | 32.3% | | 31.2% | 51.7% | 60.2% | | 33.3% | | | 47.6% | |
| Conwy | | 30.8% | | 30.3% | 43.4% | 37.3% | | 36.3% | | | 39.8% | |
| Sir Ddinbych | | 29.6% | | 29.2% | 44.1% | 37.8% | | 31.4% | | | 38.2% | |
| Sir y Fflint | | 27.4% | | 27.4% | 34.5% | 41.8% | | 29.8% | | | 25.0% | |
| Wrecsam | | 27.3% | | 27.0% | 52.5% | 40.9% | | 29.2% | | | 19.5% | |

Nid ydym wedi cynnwys dadansoddiad pellach hyd lefel MSOA yn yr adroddiad hwn gan na fyddai, yn gyffredinol, yn ystyrlon iawn yn sgil y niferoedd isel iawn ar gyfer rhai crefyddau ar y lefel hon, ond gellid cynnal dadansoddiad pellach ar gyfer rhai ardaloedd / crefyddau yn ôl yr angen.

4.3.2 Dysgu gydol oes

Mae "A yw Cymru'n Decach?" yn cynnwys dadansoddiad o ganran yr oedolion sydd wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau dysgu yn ystod y tri mis diwethaf (naill ai drwy fynychu cwrs addysg, neu hyfforddiant seiliedig ar waith).

Cynhaliwyd y dadansoddiad hwn yn benodol ar gyfer yr adroddiad hwnnw gan ddefnyddio mynediad breintiedig at ddata o Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS. Nid ydym wedi medru dyblygu'r dadansoddiad hwn ar gyfer yr adroddiad hwn, ond rydym wedi cael mynediad at ddata ar y ganran sy'n cymryd rhan mewn hyfforddiant yn ymwneud â gwaith (yn unig) yn ôl rhywedd.

Dengys y canlyniadau (isod) bod cyfran uwch o fenywod na gwrywod yn cymryd rhan mewn hyfforddiant yn ymwneud â gwaith ymhob ardal awdurdod lleol, gyda maint y bwlch yn amrywio o 0.5% (Conwy) i 7.6% (Gwynedd).

4.3.3 Bylchau data

Fel y nodwyd uchod, ni fu modd i ni gael data wedi'i ddiweddaru (yn fwy diweddar na Chyfrifiad 2011) ynghylch pobl gyda chymwysterau lefel gradd; byddai hyn yn gofyn am fynediad breintiedig i ddata Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS ac mae'n debyg y byddai'n ddarn sylweddol o waith dadansoddi.

Yn yr un modd, byddai'n rhaid cael data mwy diweddar / manwl ar gyfranogiad oedolion mewn gweithgareddau dysgu drwy gael mynediad breintiedig at ddata'r Arolwg Poblogaeth Blynyddol.

1. **Gwaith**

**5.1 Cyflogaeth**

5.1.1 Cyflogaeth

Rydym wedi dyblygu'r dadansoddiad yn "A yw Cymru'n Decach?" o ran canran yr oedolion mewn cyflogaeth, gan ddefnyddio data sydd ar gael yn gyhoeddus i'n galluogi i ddadansoddi yn ôl rhywedd, oedran, anabledd ac ethnigrwydd (er ein bod wedi gorfod defnyddio data ar gyfer y grŵp 16-64 yn hytrach nag 16+, fel y defnyddir yn "A yw Cymru'n Decach?", ar gyfer peth o'r dadansoddiad). Nid yw data yn ôl nodweddion eraill (statws priodasol, crefydd) ar gael yn gyhoeddus a byddai'n rhaid defnyddio mynediad breintiedig at ddata o Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS.

Mae cyfanswm y raddfa gyflogaeth (holl oedolion 16+ mlwydd oed) yn amrywio rhwng 52.9% (Conwy) a 61.6% (Wrecsam). Wrth ddadansoddi hyn yn ôl rhywedd (siart isod), mae cyfradd uwch o wrywod na benywod mewn cyflogaeth ymhob ardal awdurdod lleol, sy'n adlewyrchu'r patrwm ledled Cymru gyfan. Mae maint y bwlch yn amrywio rhwng 3.2% (Ynys Môn) a 10.7% (Conwy).

Wrth ddadansoddi yn ôl grŵp oedran (siart isod), gwelir peth amrywiaeth rhwng awdurdodau lleol yn y grwpiau oedran 16-24 a dros 65. Yn benodol, mae'r ganran o bobl dros 65 oed mewn cyflogaeth yn Sir Ddinbych (13.3%), ac Ynys Môn a Gwynedd (y ddwy sir ar 13.2%), yn sylweddol uwch nag yng Nghonwy (7.9%).

Wrth ddadansoddi yn ôl ethnigrwydd (gwyn yn erbyn grwpiau lleiafrifoedd ethnig) gwelir gwahaniaeth amlwg rhwng ardaloedd lleol (siart isod; gellir cynnal y dadansoddiad hwn ar y grŵp 16-64 mlwydd oed yn unig). Mae awdurdodau gogledd Cymru yn adlewyrchu'r patrwm ar draws Cymru, o ran bod y gyfradd cyflogaeth ymysg y boblogaeth wyn yn uwch nag yn y boblogaeth lleiafrifoedd ethnig, ond mae'r tair sir arall yn dangos i'r gwrthwyneb. Yn benodol, mae'r gyfradd cyflogaeth ymysg grwpiau lleiafrifoedd ethnig yn benodol uchel yn Ynys Môn, tra mae'r gwrthwyneb yn wir yng Ngwynedd.

Nid yw'n bosib cynnal dadansoddiad pellach yn ôl grŵp ethnig (o fewn y boblogaeth lleiafrifoedd ethnig), yn sgil maint bychan y sampl.

Mae'r gyfradd cyflogaeth ar gyfer pobl nad ydynt yn anabl yn oddeutu 25 i 35 pwynt canran yn uwch na phobl anabl, ledled Cymru ac ymhob awdurdod lleol yng ngogledd Cymru (siart isod). (Mae'n aneglur p'un a yw dadansoddiad "A yw Cymru'n Decach?" yn defnyddio'r un diffiniad o anabledd a ddefnyddir yma; hefyd mae'r dadansoddiad yn defnyddio cyfanswm y boblogaeth 16+ mlwydd oed yn hytrach na'r grŵp oedran 16-64 mlwydd oed).

5.1.2 Diweithdra

Yn debyg i 5.1.1 uchod, rydym wedi dyblygu'r dadansoddiad yn "A yw Cymru'n Decach?" ar gyfraddau diweithdra cyhyd ag y bo modd gan ddefnyddio data sydd ar gael yn gyhoeddus i ddadansoddi yn ôl rhywedd, oedran, anabledd ac ethnigrwydd (er ein bod, unwaith eto, wedi gorfod defnyddio data ar gyfer y grŵp oedran 16-64 mlwydd oed yn hytrach na 16+ mlwydd oed ar gyfer peth o'r dadansoddiad). Nid yw data yn ôl crefydd ar gael yn gyhoeddus a byddai'n rhaid defnyddio mynediad breintiedig at ddata o Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS.

Mae cyfanswm y gyfradd diweithdra (fel canran o'r holl bobl economaidd weithgar 16 mlwydd oed a throsodd), yn amrywio rhwng 2.2% (Sir Ddinbych) a 5.5% (Gwynedd). Wrth ddadansoddi hyn yn ôl rhywedd (siart isod), yn gyffredinol mae cyflogaeth yn uwch ymysg gwrywod na benywod yng ngogledd Cymru, sy'n adlewyrchu'r sefyllfa yng Nghymru yn gyffredinol. Mae'r bwlch hwn yn benodol arwyddocaol ar Ynys Môn (4.2%; yn bennaf yn sgil diweithdra uchel ymysg gwrywod) a Sir y Fflint (3.2%, y gyfradd isaf o ddiweithdra ymysg benywod ymysg y chwe awdurdod).

Yr eithriad i'r patrwm hwn yw Gwynedd, lle mae'r gyfradd diweithdra ymysg benywod ar ei uchaf ymysg y chwe awdurdod ac yn sylweddol uwchben y gyfradd diweithdra ymysg gwrywod.

Dengys dadansoddiad yn ôl grŵp oedran (siart isod) amrywiaeth sylweddol yn y gyfradd diweithdra yn ôl ardal awdurdod lleol, yn benodol gyfradd uwch o ddiweithdra yn y grŵp 16-24 mlwydd oed yn Sir y Fflint (18.8%) ac Ynys Môn (17.2%).

Wrth ddadansoddi yn ôl ethnigrwydd (gwyn yn erbyn grwpiau lleiafrifoedd ethnig) nid yw hyn yn bosib ar lefel awdurdod lleol mewn gwirionedd, a hynny yn sgil maint bychan y sampl (siart isod). Fodd bynnag, gellir gweld bod y gyfradd diweithdra ar gyfer y boblogaeth wyn yn debyg i gyfanswm y gyfradd diweithdra ymhob ardal awdurdod lleol, yn yr un modd â lefel Cymru gyfan.

Ledled Cymru, mae'r gyfradd diweithdra ar gyfer pobl anabl (8.8%) dros ddwywaith y gyfradd ar gyfer pobl nad ydynt yn anabl (3.7%). Mae'r gyfradd diweithdra ar gyfer pobl anabl hefyd yn uwch ymhob ardal awdurdod lleol yng ngogledd Cymru (siart isod), ond mae maint y bwlch yn amrywio o rhwng 0.6% (Ynys Môn) ac 8.1% (Wrecsam). (Mae'n aneglur p'un a yw dadansoddiad "A yw Cymru'n Decach?" yn defnyddio'r un diffiniad o anabledd a ddefnyddir yma; hefyd mae'r dadansoddiad yn defnyddio cyfanswm y boblogaeth 16+ mlwydd oed yn hytrach na'r grŵp oedran 16-64 mlwydd oed).

5.1.3 Cyflogaeth ansicr

Methu cael data lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

5.1.4 Triniaeth annheg, bwlio ac aflonyddu yn y gweithle

Methu cael data lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

5.1.5 Bylchau data

Fel y gwelir uchod, mae swm rhesymol o ddata ar gael ar gyfraddau cyflogaeth / diweithdra yn ôl ardal awdurdod lleol (ond nid ar lefelau daearyddol is). Mae'r dadansoddiad yn seiliedig ar ddata arolwg ac ar gyfer nifer o'r nodweddion (ethnigrwydd yn enwedig), nid yw'r data ar gael yn sgil maint bychan y sampl ar lefel lleol. Nid yw dadansoddiad o'r data yn ôl statws priodasol / crefydd ar gael yn gyhoeddus a byddai'n rhaid ei gynnal drwy gael mynediad breintiedig at ddata Arolwg Poblogaeth Blynyddol yr ONS (ac efallai na fydd ar gael mewn unrhyw achos yn sgil maint bychan y sampl).

Mae dadansoddiad "A yw Cymru'n Decach?" o bobl "mewn cyflogaeth ansicr" yn seiliedig ar ddadansoddiad pwrpasol o gofnodion unigol yn yr Arolwg Poblogaeth Blynyddoedd drwy fynediad breintiedig. Nid yw’n ymddangos fod data ar driniaeth annheg, bwlio ac ati yn y gweithle, ar gael.

**5.2 Enillion**

5.2.1 Bylchau cyflog mewn canolrif enillion fesul awr

Er na ellir dyblygu'r prif ddadansoddiad yn "A yw Cymru'n Decach?" ar gyfer gogledd Cymru yn sgil cyfrinachedd data a materion ynghylch maint y sampl, rydym wedi defnyddio'r "ffynhonnell amgen" o ddata a ddyfynnir yn yr adroddiad hwnnw - Arolwg Blynyddol o Oriau ac Enillion y Swyddfa Ystadegau Gwladol - i gyfrifo amcangyfrifon o fylchau tâl rhwng y rhywiau yn ôl ardal awdurdod lleol.

Ar draws Cymru, roedd canolrif enillion bob awr, ac eithrio goramser ar gyfer yr holl weithwyr (h.y. llawn amser a rhan amser) yn 2018 yn £12.61 i ddynion a £10.70 i ferched; felly, y bwlch tâl rhwng y rhywiau oedd 15.1%.

Dengys y data cyfwerth ar gyfer chwe ardal awdurdod lleol gogledd Cymru yn y siart isod. Mae'r bylchau tâl rhwng y cyflogau o ganlyniad, fel hyn (noder yng Nghonwy bod y ffigyrau yn dangos bwlch tâl negyddol, h.y. merched yn ennill mwy na dynion):

|  |  |
| --- | --- |
| **Ardal awdurdod** | **Bwlch tâl rhwng y rhywiau (% benywaidd yn is na gwrywaidd)** - yn seiliedig ar y canolrif enillion yr awr, ac eithrio goramser |
| Ynys Môn | 17.3% |
| Gwynedd | 10.7% |
| Conwy | (4.0%) |
| Sir Ddinbych | 16.7% |
| Sir y Fflint | 5.2% |
| Wrecsam | 16.4% |

Mae'n bwysig nodi bod:-

* y dadansoddiad yn seiliedig ar annedd y gweithiwr, yn hytrach na'r gweithle
* mae'r data yn cyfeirio at boblogaeth weithio'r ardal yn gyffredinol, yn hytrach na gweithlu'r awdurdodau lleol perthnasol

Nodwyd gan gyfranogwyr yn Nigwyddiad Ymgysylltu Budd-ddeiliad NWPSEN (24/5/18), bod diffyg gwybodaeth a data ar fylchau tâl gan nodweddion gwarchodedig eraill, megis anableddau.

5.2.2 Tâl isel

Dim data lleol/gwybodaeth benodol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

5.2.3 Gwahaniaethau rhywedd mewn enillion yn ôl swydd, sector a diwydiant

Yn ogystal, gellir gwneud y dadansoddiad yn 5.2.1 ar swyddi llawn amser a rhan amser ar wahân, fel y dengys yn y tablau isod.

I weithwyr llawn amser, mae'r patrwm yn eithaf amrywiol gyda chyflog merched yn uwch na dynion mewn tri awdurdod, ond mae tâl yr awr i ddynion dros 12% yn uwch na thâl merched yn Ynys Môn a Sir Ddinbych. O ran gweithwyr rhan amser, mae tâl merched yn gyffredinol uwch na thâl dynion, ac eithrio yn Wrecsam.

**Gweithwyr llawn amser:** Canolrif enillion yr awr, ac eithrio goramser

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ardal awdurdod** | **Benyw**  **£** | **Gwryw**  **£** | **Bwlch tâl rhwng y rhywiau (% benywaidd yn is na gwrywaidd)** |
| Ynys Môn | £11.27 | £12.88 | 12.5% |
| Gwynedd | £12.23 | £12.06 | (1.4%) |
| Conwy | £12.49 | £12.17 | (2.6%) |
| Sir Ddinbych | £11.60 | £13.24 | 12.4% |
| Sir y Fflint | £13.11 | £12.52 | (4.7%) |
| Wrecsam | £12.52 | £13.21 | 5.2% |
| *Cymru* | *£12.32* | *£13.42* | *8.2%* |

**Gweithwyr rhan amser:** Canolrif enillion yr awr, ac eithrio goramser

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ardal awdurdod** | **Benyw**  **£** | **Gwryw**  **£** | **Bwlch tâl rhwng y rhywiau (% benywaidd yn is na gwrywaidd)** |
| Ynys Môn | ddim ar gael | £8.60 | cydran benywaidd ddim ar gael |
| Gwynedd | £8.77 | £8.51 | (3.1%) |
| Conwy | £9.42 | £7.84 | (20.2%) |
| Sir Ddinbych | £8.69 | £8.18 | (6.2%) |
| Sir y Fflint | £8.90 | £8.41 | (5.8%) |
| Wrecsam | £8.78 | £9.53 | 7.9% |
| *Cymru* | *£9.10* | *£8.71* | *(4.5%)* |

5.2.4 Bylchau data

Er bod yn rhaid i ni ddibynnu ar ddata o'r Arolwg Blynyddol o Oriau ac Enillion, yn hytrach na'r Arolwg Poblogaeth Blynyddol, ar gyfer y dadansoddiad nid oedd modd i ni ddadansoddi'r bylchau tâl yn ôl statws priodasol, oedran, anabledd, ethnigrwydd a chategori cymdeithasol-economaidd. Byddai'n rhaid cael at y data drwy fynediad breintiedig (os yw ar gael o gwbl yn sgil maint bychan y sampl).

**5.3 Gwahanu galwedigaethol**

5.3.1 Cwmpasu fertigol a llorweddol

*Yn ôl rhywedd*

Mae dadansoddi'r gyfran o weithwyr sydd mewn swyddi sy'n debygol o fod yn rhai â chyflog uchel (swyddi rheolaethol a phroffesiynol) a chyflog isel (gofal, hamdden a galwedigaethau gwasanaethu eraill; swyddi gwerthu a gwasanaeth cwsmer; swyddi elfennol), gallwn weld (siartiau isod) bod y gyfran o ferched yn y **swyddi tâl uwch** rywfaint yn uwch na chyfran y dynion mewn 5 o'r 6 ardal awdurdod lleol (yr eithriad yw Sir y Fflint). Mae hyn yn wahanol i'r sefyllfa ar draws Cymru lle mae'r cyfraddau fwy neu lai'n gyfartal.

I'r gwrthwyneb, mae cyfran y merched yn y swyddi gyda'r cyflogau isaf oddeutu dwbl cyfran y dynion mewn 4 o'r 6 ardal awdurdod lleol, sy'n adlewyrchu'r patrwm ledled Cymru. Yr eithriadau yw Wrecsam, lle mae'r bwlch fymryn yn llai, a Sir y Fflint, lle mae'r gyfran o ferched mewn swyddi â chyflogau isel dros dair gwaith yn uwch na dynion.

*Yn ôl grŵp ethnig*

Nid yw'n bosib cynnal dadansoddiad pellach yn ôl grŵp ethnig yn sgil maint bychan y sampl yn yr arolwg; fodd bynnag, mae modd dweud (siartiau isod) bod y gyfran o weithwyr gwyn mewn swyddi â chyflog uchel / cyflog isel yn debyg i gyfradd y gweithwyr yn gyffredinol.

Y darn arall o wybodaeth sydd ar gael yw bod cyfradd y gweithwyr lleiafrifoedd ethnig mewn swyddi â chyflogau uchel yn Sir Ddinbych (36.3%) yn sylweddol uwch na'r ganran gyfatebol o weithwyr gwyn (27.2%).

5.3.2 Gwahanu mewn prentisiaethau

*Yn ôl rhywedd*

Dengys data ar brentisiaethau (siart isod) bod dros 60% o bobl ar raglenni prentisiaeth ledled gogledd Cymru yn fenywaidd; mae mwy o brentisiaethau benywaidd na gwrywaidd ymhob ardal awdurdod lleol gyda'r bwlch ar ei leiaf yn Sir y Fflint ac ar ei fwyaf yng Nghonwy.

Dengys dadansoddiad pellach yn ôl sector (tabl isod) bod cyfradd sylweddol o wahanu yn ôl rhywedd mewn prentisiaethau yn y sectorau Adeiladu a Pheirianneg, a'u bod yn cael eu dominyddu'n bennaf gan ddynion, tra bod mwyafrif helaeth y prentisiaid mewn sectorau megis Gwallt a Harddwch, a Gofal Iechyd a Gwasanaethau Cyhoeddus, yn fenywaidd.

**Nifer y prentisiaethau fesul sector, cyfansymiau Gogledd Cymru, 2017/18**

*(niferoedd wedi'u talgrynnu i'r 5 agosaf)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sector** | **Prentisiaid gwrywaidd** | **Prentisiaid benywaidd** | **% Gwryw** |
| Amaeth | 40 | 65 | 36% |
| Adeiladu | 1,035 | 20 | 98% |
| Peirianneg | 910 | 55 | 94% |
| Gweithgynhyrchu | 270 | 125 | 68% |
| Cludiant | 15 | n/a | 75% |
| Rheolaeth a Phroffesiynol | 380 | 665 | 36% |
| Gweinyddu Busnes | 455 | 1,210 | 27% |
| Manwerthu a Gwasanaeth Cwsmer | 305 | 460 | 40% |
| Hamdden, Chwaraeon a Theithio | 105 | 345 | 23% |
| Lletygarwch | 340 | 390 | 47% |
| Gwallt a Harddwch | 45 | 355 | 11% |
| Gofal Iechyd a Gwasanaethau Cyhoeddus | 710 | 3,680 | 16% |
| Y Cyfryngau a Dylunio | 15 | 15 | 50% |

*Yn ôl ethnigrwydd*

Roedd mwyafrif helaeth (98.3%) y bobl ar raglenni prentisiaeth ledled gogledd Cymru yn 2017/18 yn adnabod eu hunain fel Gwyn. Roedd 0.3% yn adnabod eu hunain fel Du, 0.5% fel Asiaidd, 0.3% fel Cymysg a 0.2% fel Arall. Dengys y cyfraddau hyn ymhob ardal awdurdod lleol yn y tabl isod.

**Canran y prentisiaethau yn ôl ethnigrwydd, 2017/18**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ardal Awdurdod Lleol** | **Gwyn** | **Du** | **Asiaidd** | **Cymysg** | **⁪Arall** |
| *Gogledd Cymru* | *98.3%* | *0.3%* | *0.5%* | *0.3%* | *0.2%* |
| Ynys Môn | 98.9% | n/a | n/a | n/a | n/a |
| Gwynedd | 98.7% | 0.3% | 0.3% | 0.5% | n/a |
| Conwy | 98.1% | 0.5% | 0.5% | 0.5% | 0.5% |
| Sir Ddinbych | 97.6% | 0.3% | 1.2% | 0.3% | 0.3% |
| Sir y Fflint | 98.8% | 0.5% | 0.2% | 0.2% | n/a |
| Wrecsam | 98.2% | 0.4% | 0.7% | 0.4% | 0.2% |

*n/a: eitem heb ei datgelu yn sgil niferoedd bychan iawn*

*Yn ôl anabledd*

Bu i 2.1% o bobl ar raglenni prentisiaeth ledled gogledd Cymru nodi bod ganddynt anabledd oedd yn effeithio ar eu gallu i ddysgu a/neu ddefnyddio cyfleusterau. Roedd y gyfradd yn amrywio ychydig yn ôl ardal awdurdod lleol (siart isod), ac roedd y gyfradd uchaf yn Wrecsam (2.5%).

5.3.3 Bylchau data

Mae'r dadansoddiad uchod o bobl mewn swyddi â chyflog isel yn erbyn swyddi â chyflogau uchel yn cynnwys gweithwyr yn unig (h.y. nid yw'n cynnwys yr hunan-gyflogedig). Yn ogystal, nid yw'r data sydd ar gael yn ein galluogi i ddyblygu dadansoddiad "A yw Cymru'n Decach?" o swyddi yn ôl oedran, anabledd, statws priodasol a chrefydd.

1. **Safonau byw**

**6.1 Tai**

6.1.1 Gorboblogi a llety addas

Methu dod o hyd i ddata lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

6.1.2 Digartrefedd

O'r aelwydydd dan fygythiad o ddigartrefedd ar draws gogledd Cymru yn 2018/19, roedd 63% o ymgeiswyr yn ferched; dadansoddir hyn yn ôl ardal awdurdod lleol yn y siart isod.

Ar y llaw arall, o'r aelwydydd oedd yn ddigartref ac wedi cael cymorth i ddod o hyd i lety, roedd mwyafrif yr ymgeiswyr yn ddynion, fel y dengys isod.

6.1.3 Budd-dal tai

Methu dod o hyd i ddata lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

6.1.4 Daliadaeth tai

Ar draws gogledd Cymru, mae oddeutu 69% o aelwydydd yn berchen eu cartrefi eu hunain, gyda'r gyfran sy'n weddill wedi'i rhannu'n gymharol gyfartal rhwng tai rhent cymdeithasol a thai wedi'u rhentu'n breifat.

Wrth ddadansoddi'r patrwm yn ôl grŵp ethnig 'person cyfeiriol yr aelwyd' ymhob aelwyd, gallwn weld (siart isod) cyfradd is yn berchen ar eu cartrefi eu hunain ymhob grŵp ethnig nad yw'n wyn. Yn benodol, mae cyfradd uwch o aelwydydd Asiaidd a grwpiau ethnig 'arall' yn byw mewn tai rhentu preifat / di-rent.

Wrth ddadansoddi yn ôl grŵp oedran, gwelwn (siart isod) bod cyfran yr aelwydydd sy'n berchen ar eu cartrefi eu hunain yn gymharol gyson ar 35 oed ac uwch, ond yn sylweddol is ar gyfer grwpiau oedran iau. Yn benodol, mae dosbarthiad aelwydydd rhentu preifat wedi'i sgiwio tuag at grwpiau oedran iau, tra bod cyfradd yr aelwydydd sy'n byw mewn aelwydydd rhentu preifat yn is na 15% ar gyfer mwyafrif y grwpiau oedran dros 35, ond mae'n dechrau cynyddu eto yn y grwpiau oedran hŷn, gan gynyddu i oddeutu 20% ar gyfer y grŵp oedran 85+.

6.1.5 Tai ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr

Yn ôl y data diweddaraf, mae 212 o garafanau sipsiwn / teithwyr ar draws gogledd Cymru, fel a ganlyn:

**Nifer y carafanau sipsiwn a theithwyr, 19 Ionawr 2019**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Mewn safleoedd awdurdodedig - Awdurdod Lleol** | **Mewn safleoedd awdurdodedig - Preifat** | **Mewn safleoedd anawdurdodedig** | **Cyfanswm** |
| Ynys Môn | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Gwynedd | 13 | 3 | 6 | 22 |
| Conwy | 4 | 0 | 0 | 4 |
| Sir Ddinbych | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sir y Fflint | 33 | 77 | 29 | 139 |
| Wrecsam | 30 | 16 | 0 | 46 |
|  | **80** | **96** | **36** | **212** |

6.1.6 Tai hygyrch i bobl anabl

Yn 2017-18, roedd cyfanswm o 716 o Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl wedi'u cwblhau ar draws gogledd Cymru, y mwyafrif ohonynt mewn eiddo perchennog preswyl, fel a ganlyn:

**Nifer y Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl a gwblhawyd, 2017/18**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Perchennog preswyl** | **Rhentu preifat** | **Awdurdod Lleol / Tenant Landlord Cymdeithasol Cofrestredig** | **Cyfanswm** |
| Ynys Môn | 89 | 10 | 0 | 99 |
| Gwynedd | 43 | 11 | 0 | 54 |
| Conwy | 105 | 25 | 2 | 132 |
| Sir Ddinbych | 78 | 23 | 0 | 101 |
| Sir y Fflint | 56 | 2 | 0 | 58 |
| Wrecsam | 91 | 11 | 170 | 272 |
|  | **462** | **82** | **172** | **716** |

6.1.7 Tai i ffoaduriaid a cheiswyr lloches

Methu dod o hyd i ddata lleol perthnasol i ategu'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"

6.1.8 Bylchau data

Mae'r adroddiad "A yw Cymru'n Decach?" yn defnyddio data o Arolwg Cenedlaethol Cymru i ddadansoddi canran y bobl sy'n fodlon â'u llety yn ôl oedran, anabledd, statws priodasol a rhywedd. Byddai wedi bod yn ddefnyddiol cael mynediad at y data cyfatebol ar lefel mwy lleol er dibenion yr adroddiad hwn.

Wrth ddadansoddi yn ôl rhywedd pobl ddigartref a gafodd lety, a dadansoddiad yn ôl ethnigrwydd o'r holl ddata digartrefedd, nid yw'n ystyrlon iawn islaw lefel Cymru gyfan, gan bod y data yn ataliedig yn sgil y niferoedd isel.

**6.2 Tlodi**

6.2.1 Tlodi cymharol ac amddifadedd materol difrifol

Mae data ar **ganran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn amddifadedd materol** ar gael yn ôl awdurdod lleol; yn anffodus fodd bynnag, mae maint bychan y sampl yn golygu nad yw'r wybodaeth hon yn cael ei chyhoeddi yn ôl grŵp oedran neu yn ôl rhywedd (ac eithrio rhai awdurdodau lle mae ffigwr ar gael ar gyfer benywod).

Mae amddifadedd materol yn cael ei fesur yma yn ôl gallu hunan-adroddedig aelwydydd i fforddio nwyddau a gweithgareddau penodol. Gellir gweld (tabl isod) bod y lefel yn gymharol debyg ar draws awdurdodau gogledd Cymru, ac eithrio bod y gyfran rywfaint yn uwch yn Sir Ddinbych ac yn is yn Sir y Fflint. Mae peth awgrym y gallai'r gyfran o fenywod fod ychydig yn uwch na'r gyfran gyffredinol.

**Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn amddifadedd materol, 2018-19**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Cyfanswm**  **%** | **Benywod**  **%** |
| Ynys Môn | 14% | 14% |
| Gwynedd | 12% | n/a |
| Conwy | 13% | n/a |
| Sir Ddinbych | 16% | 17% |
| Sir y Fflint | 9% | 10% |
| Wrecsam | 12% | 14% |

6.2.2 Nawdd cymdeithasol a'r system fudd-daliadau

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

6.2.3 Profiadau grwpiau mewn perygl: tlodi plant a thlodi pobl anabl, ffoaduriaid a cheiswyr lloches

Yn anffodus, nid oes data ar dlodi plant ar gael ar lefel is na lefel Cymru, felly ni allwn ychwanegu at y dadansoddiad sydd wedi'i gynnwys yn "A yw Cymru'n Decach?"

6.2.4 Bwyd a thlodi tanwydd

Er bod data cynhwysfawr yn cael ei gyhoeddi bellach ar fwyd ac, yn enwedig ar dlodi tanwydd gan Lywodraeth Cymru, yn anffodus nid oes modd ei ddadansoddi ar lefel is na lefel Cymru gyfan, felly nid oes modd i ni ychwanegu at y dadansoddiad yn "A yw Cymru'n Decach?"

6.2.5 Cyfoeth a dosbarthiad incwm

Yn 2017, roedd incwm gwario gros aelwydydd y pen yn amrywio o £15,071 yng Ngwynedd, i £16,486 yng Nghonwy / Sir Ddinbych, £16,600 yn Ynys Môn a £16,968 yn Sir y Fflint / Wrecsam.

Mae'r rhain (ac eithrio Gwynedd), yn uwch na ffigwr Cymru (£15,754) ond maent hefyd yn sylweddol is na chyfartaledd y DU (£19,514).

6.2.6 Bylchau data

Mae'r data ar dlodi cymharol / amddifadedd materol yn "A yw Cymru'n Decach?" yn seiliedig ar ddata sampl yr Adran Gwaith a Phensiynau; nid yw'r canlyniadau ond ar gael yn gyhoeddus ar lefel Cymru neu (ar lefel y DU) yn ôl oedran, anabledd, ethnigrwydd, rhywedd, statws priodasol, ac ati. Byddai angen cael unrhyw ddata ar lefel is gan yr Adran Gwaith a Phensiynau er ei bod yn amheus p'un a fyddai'r data yn ddigon cynrychioliadol neu gadarn ar gyfer sampl o faint llai.

Fel arall, gellir datblygu canlyniadau Arolwg Cenedlaethol Cymru ar gyfer amddifadedd materol ymhellach, gyda maint y sampl yn cael ei gynyddu fel y byddai modd dadansoddi rhai o'r nodweddion gwarchodedig ar lefelau lleol.

Yn yr un modd, nid yw data ar dlodi plant yn cael ei gyhoeddi o gwbl islaw lefel Cymru gyfan ac mae hyn yn rhywbeth y gallai Llywodraeth Cymru ei ddatblygu ymhellach drwy Arolwg Cenedlaethol Cymru.

Nid oes unrhyw ystadegau swyddogol yn bodoli am fwyd a thlodi tanwydd ar lefel is na Chymru gyfan; gellir mynd ar drywydd hyn ymhellach â Llywodraeth Cymru.

**6.3 Gofal Cymdeithasol**

6.3.1 Mynediad at ofal cymdeithasol

Ar draws gogledd Cymru, mae oddeutu 41 o oedolion ymhob 1,000 o'r boblogaeth yn derbyn cefnogaeth drwy wasanaethau gofal cymdeithasol. Fodd bynnag, mae'r patrwm hwn yn amrywio'n sylweddol gydag oedran, o oddeutu 8 ymhob 1,000 o'r boblogaeth yn y grŵp oedran 18-24 mlwydd oed, i oddeutu 412 ymhob 1,000 o'r boblogaeth i rai dros 85 mlwydd oed.

Fel y dengys isod, mae'r patrwm cyffredinol hwn yn bur gyson ar draws y chwe awdurdod lleol, er bod gan ddau awdurdod (Gwynedd a Wrecsam) gyfran uwch o bobl sy'n derbyn gwasanaethau yn y grŵp oedran 75 mlwydd oed a throsodd.

6.3.2 Effaith cyllid gofal cymdeithasol ar ddarparu gwasanaethau

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

6.3.3 Ansawdd gofal cymdeithasol

Bellach, mae'r adolygiad o gefnogaeth gofal iechyd i bobl hŷn sy'n byw mewn cartrefi gofal yng Ngogledd Cymru (y cyfeirir atynt yn "A yw Cymru'n Decach?", tudalen 62), wedi'i gwblhau.

Canfu'r adolygiad rai materion cyffredin ar draws gwasanaethau sydd angen mynd i'r afael â hwy, gan gynnwys bod yn glir ynghylch rolau a chyfrifoldebau rhwng y cartrefi gofal a'r bwrdd iechyd; gwell cyfathrebu rhwng cartrefi gofal a'r bwrdd iechyd fel bod modd cael adborth parhaus; a sefydliadau yn cydweithio er budd pennaf y bobl maent yn eu cefnogi.

Y meysydd sydd angen gwella a nodwyd oedd:

* Dylai'r bwrdd iechyd weithio â'r cartrefi gofal i nodi hyfforddiant fydd yn cynnal hyder a chymhwyster gweithwyr gofal wrth reoli anghenion iechyd arferol y trigolion.
* Dylid datblygu pecyn gwybodaeth yn nodi'r hyn sydd ar gael i bobl sy'n byw mewn cartrefi gofal a sut i gael mynediad ato, ynghyd â phwyntiau cyswllt penodol ar gyfer gwybodaeth ac adborth.
* Y bwrdd iechyd i weithio'n rhagweithiol â'r sector gofal cartref i nodi pryderon a materion ynghylch cefnogaeth ymataliad a sut y bydd hyn yn cael sylw.
* Sicrhau bod digon o adnoddau ar gael i fodloni anghenion pobl gyda dementia mewn cartrefi gofal ac y darperir gwasanaethau yn amserol a chyson ledled gogledd Cymru.

Mae Arolwg Cenedlaethol Cymru yn gofyn i ymatebwyr p'un a ydynt yn "cytuno bod gwasanaethau gofal cymdeithasol da ar gael yn yr ardal"; yn anffodus, nid yw'r canlyniadau'n cael eu dadansoddi yn ôl nodweddion gwarchodedig.

Mae'r canlyniadau yn ôl ardal fel a ganlyn:

**Canran y bobl sy'n cytuno bod gwasanaethau gofal cymdeithasol da ar gael yn eu hardal, 2018-19**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Cytuno**  **%** |
| Ynys Môn | 50% |
| Gwynedd | 58% |
| Conwy | 58% |
| Sir Ddinbych | 57% |
| Sir y Fflint | 48% |
| Wrecsam | 50% |

6.3.4 Dewis a rheolaeth dros gefnogaeth i alluogi byw’n annibynnol ac eiriolaeth annibynnol

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

6.3.5 Urddas a pharch yng ngofal cymdeithasol

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

6.3.6 Effaith gofalu ar ofalwyr

Dengys data o Gyfrifiad 2011 (siart isod) bod 11.6% o bobl yng ngogledd Cymru yn darparu gofal di-dâl i aelodau'r teulu, ffrindiau, cymdogion neu eraill yn sgil afiechyd corfforol neu feddyliol hirdymor neu anabledd, neu broblemau sy'n gysylltiedig â henaint. Mae'r gyfradd ymhob ardal awdurdod lleol yn amrywio o 10.5% (Gwynedd) i 12.6% (Sir Ddinbych).

Mae cyfran y bobl sy'n darparu gofal di-dâl ar ei uchaf yn y grŵp oedran 50-64 (20.6% o'r grŵp oedran hwn). Mae 2.8% o bobl 0-24 mlwydd oed ledled gogledd Cymru yn darparu gofal di-dâl.

Mae 13.1% o boblogaeth benywaidd gogledd Cymru'n darparu gofal di-dâl, o gymharu â 10.0% o'r boblogaeth wrywaidd. Mae'r patrwm hwn yn gymharol gyson ar draws ardaloedd yr awdurdodau, fel y dengys isod.

Mae’r data hefyd yn dangos fod cyflwr iechyd y gofalwyr eu hunain yn fwy tebygol o fod yn waeth; Adroddodd 7.4% o ofalwyr ledled gogledd Cymru bod cyflwr eu hiechyd yn "wael neu'n wael iawn", o gymharu â 5.9% o bobl nad ydynt yn ofalwyr. Adroddodd 21.2% bod eu hiechyd mewn cyflwr "gweddol", o gymharu â 13.0% o bobl nad ydynt yn ofalwyr. Mae'r patrwm hwn yn wir ar gyfer pob ardal awdurdod lleol, fel y dengys isod:

**Iechyd cyffredinol pobl sy'n darparu / sydd ddim yn darparu gofal di-dâl (hunan-adroddedig), Cyfrifiad 2011**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Iechyd da iawn neu dda** | | **Iechyd gweddol** | | **Iechyd gwael neu wael iawn** | |
|  | **Gofalwr** | **Ddim yn ofalwr** | **Gofalwr** | **Ddim yn ofalwr** | **Gofalwr** | **Ddim yn ofalwr** |
| Ynys Môn | 71.9% | 80.0% | 21.0% | 13.9% | 7.2% | 6.0% |
| Gwynedd | 73.1% | 82.1% | 20.7% | 12.7% | 6.2% | 5.2% |
| Conwy | 69.2% | 79.5% | 22.8% | 14.1% | 8.1% | 6.4% |
| Sir Ddinbych | 68.6% | 79.8% | 22.3% | 13.4% | 9.1% | 6.8% |
| Sir y Fflint | 73.0% | 82.5% | 19.9% | 12.1% | 7.2% | 5.3% |
| Wrecsam | 72.1% | 81.3% | 21.0% | 12.8% | 6.9% | 5.9% |
| **Gogledd Cymru** | **71.4%** | **81.1%** | **21.2%** | **13.0%** | **7.4%** | **5.9%** |

6.3.7 Cam-driniaeth ac esgeulustod

Yn 2017/18, roedd oddeutu 2,500 o oedolion dan amheuaeth o fod mewn perygl o gam-driniaeth neu esgeulustod yng ngogledd Cymru ar draws yr holl wasanaethau cymdeithasol oedolion, fel a ganlyn:

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Nifer yr oedolion dan amheuaeth o fod mewn perygl o gam-driniaeth / esgeulustod** |
| Ynys Môn | 174 |
| Gwynedd | 326 |
| Conwy | 468 |
| Sir Ddinbych | 422 |
| Sir y Fflint | 403 |
| Wrecsam | 793 |
|  | **2,586** |

6.3.8 Bylchau data

Byddai data Arolwg Cenedlaethol Cymru ar gyfer y cwestiynau "Ydych chi'n cytuno bod gwasanaethau gofal cymdeithasol da ar gael yn eich hardal?" ac "Ydych chi'n cytuno bod gwasanaethau gofal a chefnogaeth wedi'ch helpu i gael gwell ansawdd bywyd?" (ar gyfer defnyddwyr gwasanaethau gofal cymdeithasol) yn ddefnyddiol i'w gael ar lefel lleol a bod modd ei ddadansoddi yn ôl nodwedd warchodedig.

Yn yr un modd, mae'r Arolwg Cenedlaethol hefyd yn cynnwys data ar p'un a yw ymatebwyr yn ofalwyr / yr amser a dreulir yn gofalu, y gellir ei ddadansoddi yn ôl rhywedd ac oedran ar lefel Cymru gyfan, ond sydd ddim ar gael yn fwy lleol.

1. **Iechyd**

**7.1 Mynediad at ofal iechyd**

7.1.1 Amseroedd aros a chyfeirio

Yng Ngogledd Cymru (ardal Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr), roedd **12.7%** o gleifion yn aros mwy na 26 wythnos am driniaeth (amseroedd aros o'r cyfeiriad i'r driniaeth), yn ôl y data diweddaraf (Gorffennaf 2019). Dros y blynyddoedd diweddar, mae'r mesur hwn wedi cynyddu'n gyffredinol (siart isod).

Yn ogystal, mae data ar gael ar gyfer amseroedd ymateb mewn argyfwng i alwadau coch a melyngoch mewn perthynas â'r gwasanaeth ambiwlans. Mae galwadau coch yn rhai lle mae bywyd rhywun mewn perygl uniongyrchol (rhywun mewn perygl o farw, megis ataliad y galon). Mae targed yn bodoli y dylid ymateb i 65.0% o'r galwadau hyn ymhen 8 munud. Y % ar gyfer gogledd Cymru oedd **69.0%** ym mis Mehefin 2019, o gymharu â 72.5% yng Nghymru.

Mae galwadau melyngoch yn rhai difrifol, ond nid oes perygl uniongyrchol i fywyd (cleifion sy'n aml angen triniaeth yn y fan a'r lle, ac efallai y bydd angen eu cludo i'r ysbyty). Nid oes targed amser yn ei le ar gyfer galwadau melyngoch. Fodd bynnag, ymatebwyd i **13.6%** o alwadau Melyngoch ymhen 8 munud yng ngogledd Cymru, o gymharu â 12.1% yng Nghymru.

7.1.2 Problemau mynediad ar gyfer grwpiau sydd mewn perygl

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.1.3 Bylchau data

Mae data ar amseroedd aros am driniaeth ac ambiwlans yn cael ei ddadansoddi gan ardal y bwrdd iechyd ond nid yw'n cael ei ddadansoddi ymhellach yn ôl nodweddion gwarchodedig neu ar lefel ddaearyddol llai.

Mae adroddiad "A yw Cymru'n Decach?" yn awgrymu bod diffyg tystiolaeth gyhoeddedig ynghylch mynediad at wasanaethau gofal iechyd i bobl gydag anabledd yng Nghymru. Mae hyn hefyd yn wir am dystiolaeth ynghylch mynediad i bobl ddigartref.

7.2 **Deilliannau iechyd**

7.2.1 Statws iechyd pobl ar hyn o bryd

Yn 2015, adroddodd **84.0%** o oedolion yng ngogledd Cymru (16 mlwydd oed a throsodd) bod eu hiechyd cyffredinol naill ai'n rhagorol, yn dda iawn neu'n dda.

Dengys dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod), bod canran uwch o oedolion yng Ngwynedd, Ynys Môn a Chonwy yn adrodd bod eu hiechyd cyffredinol naill ai'n rhagorol, yn dda iawn neu'n dda.

*Ffynhonnell : Arolwg Iechyd Cymru, 2015*

Wrth ddadansoddi'r canlyniadau **yn ôl oedran** , adroddodd 92.5% o bobl 16-44 mlwydd oed; 81.4% o bobl 45-64 mlwydd oed a 69.6% o bobl 65 mlwydd oed a throsodd yng ngogledd Cymru bod eu hiechyd cyffredinol yn rhagorol, yn dda iawn neu'n dda.

Gweler isod ddadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) yn ôl oedran. Fel y disgwylir, mae % yr oedolion yn y band oedran 65+ mlwydd oed yn is na'r rhai yn y ddau fand oedran arall ymhob awdurdod.

*Ffynhonnell : Arolwg Iechyd Cymru, 2015*

Mae data Cyfrifiad 2011 yn datgelu mai Sipsiwn neu Deithwyr Gwyddelig oedd yn adrodd am y cyflwr iechyd gwaethaf ymysg yr holl grwpiau lleiafrifoedd ethnig. Mae ar ei uchaf yn Wrecsam, gyda bron i draean yr holl Sipsiwn neu Deithwyr Gwyddelig yn adrodd bod eu hiechyd cyffredinol yn wael neu'n wael iawn.

Hefyd, gallwn weld bod y grŵp ethnig Sipsiwn neu Deithwyr Gwyddelig ymysg y darparwyr uchaf o 20 awr neu fwy o ofal di-dâl yng ngogledd Cymru, ar 9%. Unwaith eto, roedd y gyfran uchaf yn Wrecsam, gyda 17% yn darparu 20 awr neu fwy o ofal di-dâl; fodd bynnag, yn Sir Ddinbych, nid oedd yr un person o'r grŵp ethnig Sipsiwn neu Deithwyr Gwyddelig yn darparu mwy nag 20 awr o ofal di-dâl.

Mae iechyd plant yn cael ei fesur drwy'r ganran o blant (iau na 16 mlwydd oed) sy'n adrodd bod eu hiechyd cyffredinol yn dda iawn neu'n dda. Yn 2015, adroddodd **95.2%** o blant yng ngogledd Cymru (ardal Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr), bod eu hiechyd cyffredinol yn dda iawn neu'n dda.

Dengys dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod), bod y ganran uchaf o blant sy'n adrodd bod eu hiechyd cyffredinol yn dda iawn neu'n dda yn Sir y Fflint (97.1%), a'r isaf yn Wrecsam (92.6%).

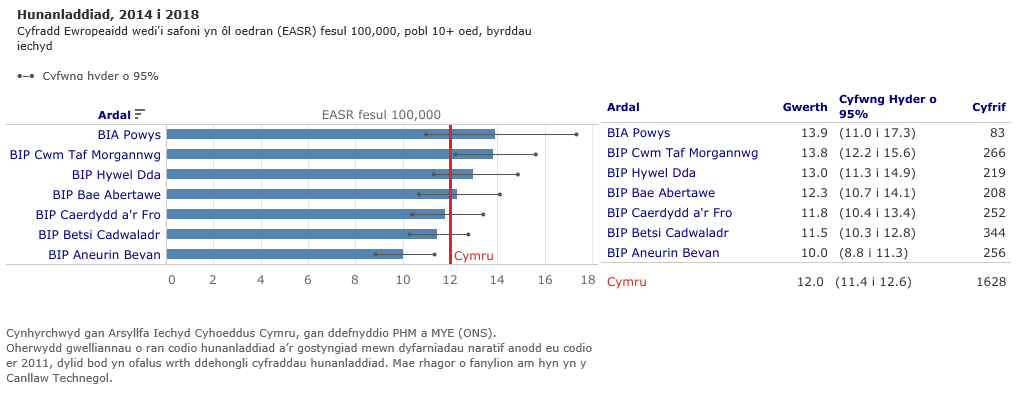
*Ffynhonnell : Arolwg Iechyd Cymru, 2015*

7.2.2 Deilliannau iechyd i grwpiau eraill

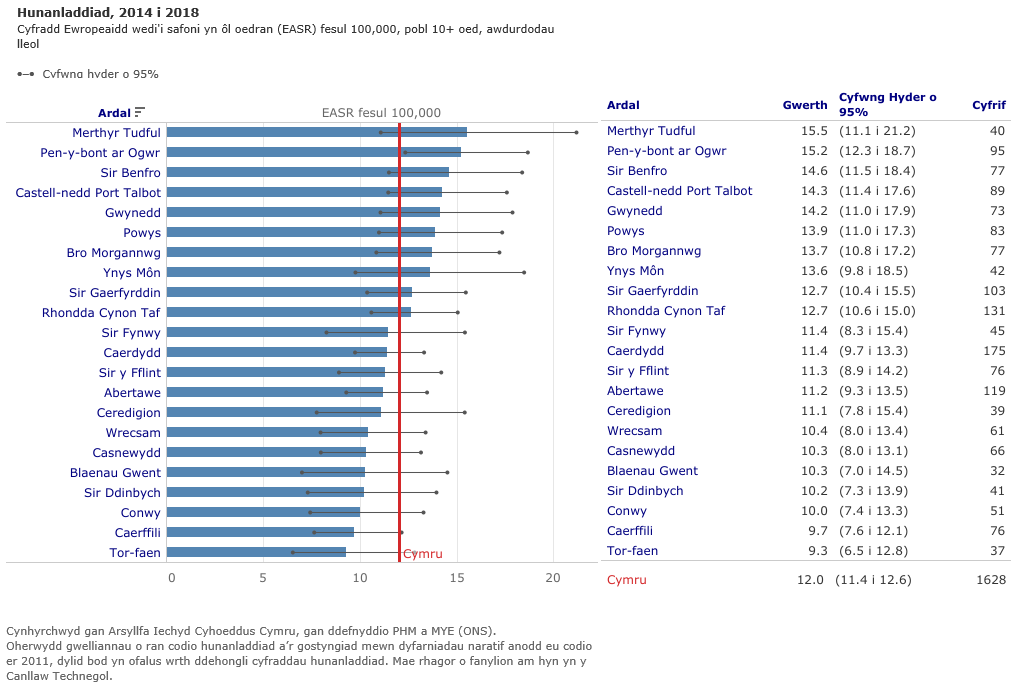
Fel y nodwyd yn yr adroddiad "A yw Cymru'n Decach?", nid oes tystiolaeth ddiweddar wedi'i chasglu ynghyd ynghylch deilliannau iechyd i grwpiau eraill megis pobl drawsrywiol ac ymfudwyr, ffoaduriaid a cheiswyr lloches.

7.2.3 Hunanladdiad

Gan ddefnyddio data Arsyllfa Iechyd Cyhoeddus Cymru, gallwn weld mai'r gyfradd hunan-ladd ar gyfer gogledd Cymru oedd 11.5 ymhob 100,000 o oedolion rhwng 2014 a 2018. Mae hyn yn is na chyfartaledd Cymru o 12.0, a dyma'r ffigwr ail-isaf ymysg y saith bwrdd iechyd yng Nghymru (gweler y siart isod).



Dengys dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (isod) bod y gyfradd uchaf yng ngogledd Cymru (14.2) yng Ngwynedd, a bod y gyfradd isaf yng ngogledd Cymru i'w chanfod yng Nghonwy (10.0).



Mae'r data diweddaraf sydd ar gael ar gyfer dadansoddi yn ôl oedran a rhywedd yn dyddio'n ôl i 2011; mae'r gyfradd ar gyfer y flwyddyn honno (siart isod) ar draws gogledd Cymru ar ei uchaf yn y grŵp oedran 35-54 mlwydd oed (16.4 ymhob 100,000 o'r boblogaeth) ac ar ei ail-uchaf yn y grŵp oedran 55-74 mlwydd oed (11.9 ymhob 100,000 o'r boblogaeth). Mae'r patrwm cyffredinol hefyd yn amlwg ymhob ardal awdurdod lleol er bod y niferoedd isel ar lefel lleol yn golygu ei bod yn anodd dod i gasgliadau pendant.

Mae'r gyfradd hunanladdiad ymysg gwrywod dros dair gwaith yn uwch nag ymysg benywod ar draws gogledd Cymru, ac mae'r patrwm hwn yn cael ei adlewyrchu'n gyffredinol ymhob ardal awdurdod lleol (siart isod: ac eithrio yn Ynys Môn lle'r oedd y niferoedd cyffredinol yn y flwyddyn dan sylw yn is).

7.2.4 Disgwyliad oes

Yn 2014-16, roedd disgwyliad oes ar enedigaeth yng ngogledd Cymru yn 78.8 mlynedd i wrywod ac 82.6 blynedd i fenywod. Roedd disgwyliad oes i bobl heb anabledd ar draws gogledd Cymru yn 61.8 mlynedd (gwrywod) a 61.7 mlynedd (benywod). Felly, mae gan fenywod yng Ngogledd Cymru ddisgwyliad oes uwch, ond yn ogystal, mae disgwyl iddynt fyw yn hirach â chyflwr iechyd hirdymor corfforol neu feddyliol cyfyngol (20.9 mlynedd, o gymharu â 17.0 mlynedd i wrywod).

Dengys dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod), bod y disgwyliad oes uchaf i wrywod yn Sir y Fflint (79.2) a'r isaf yn Sir Ddinbych (77.5). I fenywod, mae'r uchaf yng Ngwynedd (83.6) a'r isaf yn Wrecsam (81.6). Wrth edrych ar ddisgwyliad oes i bobl heb anabledd, gwelwn ei fod yn uwch i fenywod yng Ngwynedd a Sir Ddinbych, ac yn uwch i ddynion yn y pedwar awdurdod arall. Ymhob awdurdod, mae disgwyl i fenywod fyw â chyflwr iechyd cyfyngol hirdymor corfforol neu feddyliol am fwy o flynyddoedd o'u bywyd na gwrywod. Mae disgwyl i fenywod yng Nghonwy (23.5 mlynedd) fyw am fwy o flynyddoedd â chyflwr iechyd cyfyngol hirdymor corfforol neu feddyliol, gyda'r isaf yn Ynys Môn (19.9 mlynedd). I wrywod, mae nifer y blynyddoedd yn amrywio o Sir Ddinbych (19.7 mlynedd) i Sir y Fflint (15.7 mlynedd).

*Ffynhonnell : Y Swyddfa Ystadegau Gwladol, 2014-16*

*Ffynhonnell : Y Swyddfa Ystadegau Gwladol, 2014-16*

*Ffynhonnell : Y Swyddfa Ystadegau Gwladol, 2014-16*

7.2.5 Diffyg maeth

Fel y nodwyd yn "A yw Cymru'n Decach?", dim ond gwybodaeth gyfyngedig sydd ar gael ar ddiffyg maeth yn gyffredinol; nid ydym yn medru canfod data lleol i'w ychwanegu at y drafodaeth honno.

Wrth edrych ar y ganran o oedolion sy'n bwyta pum dogn o ffrwythau a llysiau bob dydd, y ganran ar draws Cymru oedd 23.8% yn 2016/17 - 2017/18. Nid yw'r lefel hon yn cael ei chyrraedd gan unrhyw un o awdurdodau Gogledd Cymru, gyda'r uchaf yn 22.8% yng Ngwynedd, a'r isaf yn 19.0% yn Wrecsam.

*Ffynhonnell: Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus*

Ar draws Gogledd Cymru, mae 88% o blant 3-7 mlwydd oed yn bwyta ffrwythau bob dydd a 65% yn bwyta llysiau bob dydd (Arolwg Cenedlaethol Cymru 2017-18). Nid oes unrhyw drawstoriad yn ôl nodwedd warchodedig yn cael ei gyhoeddi.

Ar draws gogledd Cymru, roedd 78.5% o enethod 11-16 mlwydd oed o bwysau iach yn 2013/14, o gymharu â 77.3% o fechgyn 11-16 mlwydd oed.

7.2.6 Marwolaethau Babanod

Mae marwolaethau babanod yn cael ei fesur yn ôl y marwolaethau ymhob 1,000 o fabanod sy'n cael eu geni'n fyw hyd at flwydd oed. Yn 2016, y gyfradd ar gyfer Gogledd Cymru oedd 4.1. Wrth ddadansoddi yn ôl awdurdod lleol (siart isod), roedd y gyfradd ar gyfer Ynys Môn yn llawer uwch nag unman arall.

*\* ffigyrau ddim ar gael*

7.2.7 Pwysau isel ar enedigaeth

Yn ystod 2017, ganed **6.1%** o fabanod yng Ngogledd Cymru yn pwyso'n isel (llai na 2,500g). Roedd y ganran isaf i'w chanfod yn Ynys Môn ar 4.9% a'r uchaf yn Wrecsam ar 7.0%. Y ffigwr ar gyfer Cymru oedd 5.6%.

7.2.8 Bylchau data

Er bod swm sylweddol o ddata ar gael ar gyfer y maes hwn, nid oes llawer iawn ar gael ar lefel lleol (is na lefel Cymru gyfan) ac ar lefel nodweddion gwarchodedig. Mae hyn yn berthnasol i'r rhan fwyaf o ddata Arolwg Cenedlaethol Cymru (mae modd dadansoddi peth ohono yn ôl rhywedd ac oedran, ond mae ar gael yn bennaf ar lefel Cymru gyfan yn unig).

**7.3 Iechyd Meddwl**

7.3.1 Poblogaeth yn adrodd eu bod yn dioddef o iechyd meddwl a llesiant gwael

Roedd "A yw Cymru'n Decach?" yn defnyddio dadansoddiad a wnaed yn benodol ar gyfer yr adroddiad ar iechyd meddwl / llesiant gwael o Arolwg Iechyd Cymru. Felly, ni allwn ddyblygu'r data ar lefel Awdurdod Lleol neu is.

Yn 2015 (siart isod), roedd y % uchaf o oedolion a gafodd eu trin am salwch meddwl yn Sir Ddinbych ar 12%, a'r isaf yng Ngwynedd ar 7%. Y % ar gyfer gogledd Cymru oedd 10%, a Chymru oedd 12%.

Yn 2016-17, derbyniwyd 1,262 o gleifion i gyfleusterau iechyd meddwl yn ardal BIP Betsi Cadwaladr, ac o'r rheiny, roedd 51.6% yn wrywod a 48.4% yn fenywod.

Yn 2018, roedd 224 o gleifion â salwch meddwl mewn ysbytai / unedau iechyd meddwl yng ngogledd Cymru. Roedd y mwyafrif (129 o gleifion; 57.6%) yn wrywod a 42.4% yn fenywod.

Roedd 2.2% o'r cleifion hyn yn iau na 18 mlwydd oed, 41.5% rhwng 18 a 44, 23.2% rhwng 45 a 64, a 33.0% dros 65.

7.3.2 Mynediad at wasanaethau iechyd meddwl a’u hansawdd

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.3.3 Mynediad at therapïau seicolegol

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.3.4 Darpariaeth iechyd meddwl ar gyfer plant sy’n derbyn gofal

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.3.5 Hunanladdiadau defnyddwyr gwasanaethau iechyd meddwl

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.3.6 Defnyddio ffrwyno ar ddefnyddwyr gwasanaethau iechyd meddwl

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.3.7 Defnyddio’r Ddeddf Iechyd Meddwl a thriniaeth gymunedol dan oruchwyliaeth

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

7.3.8 Bylchau data

O ran rhai meysydd eraill, nid oes modd dadansoddi'r data o Arolwg Cenedlaethol Cymru sydd ar gael ar lefel lleol yn ôl nodweddion gwarchodedig. Efallai y bydd angen cynyddu maint y sampl cyn y gellir cyhoeddi gwybodaeth ddibynadwy ar y lefel hon.

Yn yr un modd, mae'r teclyn Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus yn cynnig cyfoeth o ddata yn y maes hwn, ac yn aml mae modd ei ddadansoddi yn ôl ardal ddaearyddol (yn is na lefel Cymru gyfan), neu yn ôl nodweddion gwarchodedig, ond nid yn ôl y ddau fel arfer. Iechyd

1. **Cyfiawnder a diogelwch personol**

**8.1 Cyfiawnder sifil a throseddol: hyder y cyhoedd a mynediad i gyfiawnder**

8.1.1 Hyder y cyhoedd yn y system gyfiawnder

Yng Ngogledd Cymru, nododd 65.0% o'r oedolion 16 mlwydd oed a throsodd a gyfwelwyd ar gyfer Arolwg Trosedd Lleol 2018/19 bod yr heddlu yn "gwneud gwaith gwych / da" o gymharu â 59.9% ar draws Cymru gyfan.

Cytunodd 63.4% o ymatebwyr yng Ngogledd Cymru bod "yr heddlu'n ymdrin â phryderon lleol", o gymharu â 59.0% ar draws Cymru gyfan.

O ran agwedd tuag at yr heddlu lleol yn gweithio mewn partneriaeth, roedd 62.5% o ymatebwyr yng Ngogledd Cymru yn cytuno / cytuno'n gryf bod "yr heddlu a'r cyngor lleol yn ymdrin â materion", sydd ychydig yn is na chanran Cymru gyfan o 62.9%.

8.1.2 Mynediad i lysoedd a thribiwnlysoedd

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

8.1.3 Darpariaeth cymorth cyfreithiol

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?".

8.1.4 Bylchau data

Mae Arolwg Trosedd Cymru a Lloegr (ONS) yn cynnwys cwestiynau ar agweddau tuag at / profiadau o'r heddlu a'r system cyfiawnder troseddol; mae'r rhain yn cael eu dadansoddi yn ôl rhywedd, ethnigrwydd ac ati, ar lefel Cymru gyfan (fel y defnyddiwyd yn 'A yw Cymru'n Decach?'), ond nid ar lefel mwy lleol.

**8.2 Trais a cham-drin: troseddau casineb, dynladdiadau, a cham-drin rhywiol a domestig**

8.2.1 Troseddau casineb ac aflonyddu yn seiliedig ar ragfarn

**Cofnodwyd 681** o droseddau fel troseddau casineb gan Heddlu Gogledd Cymru yn 2017/18.

Mae troseddau casineb yn cael eu cofnodi yn ôl pum llinyn. O gyfanswm o 733 [[9]](#footnote-9) o droseddau a gofnodwyd ar draws yr holl linynnau, roedd 467 (64%) yn ymwneud â hil, 148 (20%) yn ymwneud â chyfeiriadedd rhywiol, 65 (9%) yn ymwneud ag anabledd, 46 (6%) yn ymwneud â chrefydd, a 7 (1%) yn ymwneud â hunaniaeth drawsrywiol.

Mae nifer y troseddau a gofnodir fel troseddau casineb wedi cynyddu mewn blynyddoedd diweddar (yn enwedig rhwng 2016/17 (465 o droseddau) a 2017/18 (681 o droseddau - cynnydd o 46%), fel y dengys yn y siart isod. Nodwyd gan gyfranogwyr yn Nigwyddiad Ymgysylltu Budd-ddeiliad NWPSEN (24/5/18), bod cynnydd wedi bod yn yr adroddiadau o droseddau casineb, a'u bod yn cael eu priodoli i well ymwybyddiaeth a gwell gweithdrefnau ar gyfer adrodd.

Yn ogystal, mae'r siart yn dangos y trawstoriad yn ôl ffactor cymhelliant - dengys hyn bod y cynnydd rhwng y ddwy flynedd yn cynnwys, yn bennaf, cynnydd mewn troseddau sy'n ymwneud â hil (cynnydd o 39%), cyfeiriadedd rhywiol (cynnydd o 135%), a chrefydd (cynnydd o 188%).

8.2.2 Dynladdiadau

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?"; o ystyried bod nifer y dynladdiadau ar draws gogledd Cymru yn gymharol isel (5 wedi'u cofnodi yn 2018/19), mae'n annhebygol y byddai dadansoddiad yn ôl nodweddion gwarchodedig yn arwain at ganlyniadau ystyrlon.

8.2.3 Trais a cham-drin rhywiol

Adroddwyd am 2,723 o droseddau rhywiol yng ngogledd Cymru yn 2018/19.

Mae hyn yn cymharu â 2,990 o droseddau yn 2017/18, a 1,917 yn 2016/17.

8.2.4 Trais a cham-drin domestig

Cofnodwyd 9,449 o droseddau yn ymwneud â cham-drin domestig gan Heddlu Gogledd Cymru yn ystod y flwyddyn o Ebrill 2017 - Mawrth 2018. Mae hyn yn cynrychioli 18% o'r holl droseddau yn ystod y cyfnod hwn (yng Nghymru yn eu chyfanrwydd, roedd troseddau yn ymwneud â thrais domestig yn cynrychioli 15% o'r holl droseddau).

Mae hyn yn cynrychioli cynnydd sylweddol yn nifer y troseddau sy'n ymwneud â thrais domestig a gofnodwyd yng Ngogledd Cymru mewn blynyddoedd blaenorol - yn 2015/16 a 2016/17 y nifer cyfatebol o droseddau oedd 4,798 a 5,763 yn ôl eu trefn.

Cofnodwyd 7,401 o droseddau trais yn erbyn y person yn ymwneud â thrais domestig gan Heddlu Gogledd Cymru yn 2017/18, ac roedd hyn yn cynrychioli 38% o'r holl droseddau treisgar yn y cyfnod hwnnw (36% oedd y ganran gyfatebol ar draws Cymru).

Eto, mae hyn yn cynrychioli cynnydd sylweddol yn y nifer a gofnodwyd yng Ngogledd Cymru mewn blynyddoedd blaenorol - yn 2015/16 a 2016/17, y nifer cyfatebol o droseddau oedd 3,774 a 4,484 yn ôl eu trefn.

Ar gyfer 2017/18, cyfradd y troseddau yn ymwneud â thrais domestig ymhob 1,000 o'r boblogaeth oedd 14 yng Ngogledd Cymru, o gymharu â 11 ar draws Cymru a 10 ar draws Cymru a Lloegr.

Roedd y gyfradd trais yn erbyn y person yn ymwneud â thrais domestig ymhob 1,000 o'r boblogaeth yn 11 yng Ngogledd Cymru, o gymharu â 9 ar draws Cymru ac 8 ar draws Cymru a Lloegr.

8.2.5 Troseddau yn erbyn plant

Dengys ystadegau arbrofol ar gam-drin plant yn rhywiol / cam-fanteisio'n rhywiol ar blant gan lu heddlu'r ardal bod 1,929 wedi cael eu fflagio fel cam-drin plant yn rhywiol yng Ngogledd Cymru yn 2018/19. O'r rhain, cafodd 85 o droseddau eu fflagio fel cam-fanteisio'n rhywiol ar blant. Cafodd cyfanswm o 39 digwyddiad ei fflagio fel cam-fanteisio'n rhywiol ar blant.

Mae angen defnyddio'r ystadegau hyn yn ofalus yn sgil eu statws arbrofol ac mae'n ymddangos bod yr arferion cofnodi / fflagio mewn cam ar y gweill (er enghraifft, mae'r ffigwr ar gam-drin plant yn rhywiol ar gyfer Gogledd Cymru yn cynrychioli dros 65% o gyfanswm y ffigyrau a adroddwyd ar draws Cymru).

8.2.6 Bylchau data

Mae swm sylweddol o ddata yn cael ei gyhoeddi a'i ddiweddaru'n rheolaidd ar drosedd, ac mae peth ohono ar gael ar lefelau lleol iawn. Fodd bynnag, nid yw mwyafrif y data a gyhoeddir ar lefel lleol yn ddefnyddiol iawn er dibenion y dadansoddiad hwn; cyhoeddir data ar faterion megis trosedd casineb ar lefel ardal llu'r heddlu (h.y. Gogledd Cymru), ond nid oes ond cyfanswm niferoedd yn hwn ac nid yw'n cael ei gategoreiddio, e.e. yn ôl oedran neu rywedd y dioddefwr.

**8.3 Amodau cadw**

8.3.1 Y boblogaeth a gedwir yn y ddalfa

Cadw pobl dan y Ddeddf Iechyd Meddwl

Yn 2016/17, cafodd 65.6 ymhob 100,000 o oedolion yng ngogledd Cymru eu cadw'n ffurfiol dan y Deddfau Iechyd Meddwl.

Wrth dorri'r canlyniadau i lawr **yn ôl rhywedd** , y gyfradd ymhob 100,000 oedd 74.8 ymysg gwrywod a 56.9 ymysg merched yng ngogledd Cymru (ardal Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr).

Dedfrydau i garchar ymysg ieuenctid

Yng Ngogledd Cymru, rhoddwyd 23 dedfryd i garchar ymysg ieuenctid i blant yn 2017/18. Roedd 7 ohonynt yn ardal TTI Conwy / Sir Ddinbych, 3 yn Sir y Fflint, 13 yn Wrecsam a dim un yng Ngwynedd a Môn.

8.3.2 Gorlenwi ac amodau cadw

Ar hyn o bryd, yn yr unig garchar yng ngogledd Cymru (HMP Berwyn), mae llai o garcharorion na'i gapasiti gweithredol llawn yno (1448 o garcharwyr ym mis Awst 2019, o gymharu â chapasiti o 1550).

8.3.3 Marwolaethau annaturiol

Dim gwybodaeth leol benodol i'w ychwanegu i "A yw Cymru'n Decach?".

8.3.4 Diogelwch y rhai a gedwir

Bu 591 achos o hunan-niweidio yn HMP Berwyn yn y flwyddyn hyd at fis Mawrth 2019. Mae hyn yn cymharu â 358 o ddigwyddiadau yn y flwyddyn flaenorol, er bod nifer y carcharorion wedi cynyddu yn ystod y cyfnod hwnnw hefyd.

Yn y flwyddyn hyd at fis Mawrth 2019, bu 288 achos lle'r ymosododd carcharor ar garcharor arall yn HMP Berwyn, a bu 204 ymosodiad ar staff. Mae hyn yn cymharu â 79 a 45 yn y flwyddyn flaenorol.

8.3.5 Defnydd o rym a rhwystr

Yn 2017/18, defnyddiodd Heddlu Gogledd Cymru declynnau CED (Conducted Energy Devices neu 'Tasers') ar 134 achlysur, ac yn ystod yr achlysuron hynny, dim ond mewn 12 ohonynt y cafodd y ddyfais ei thanio.

Fel y nodwyd yn "A yw Cymru'n Decach?", nid yw'r ystadegau yn cynnwys oedran nac ethnigrwydd y rhai y defnyddiwyd Tasers yn eu herbyn.

Fel y nodir yn yr adroddiad hefyd, mae'r data ar ddefnyddio rhwystr mewn lleoliadau iechyd a gofal hefyd yn gyfyngedig iawn.

8.3.6 Bylchau data

Yn yr un modd â rhai meysydd eraill, mae swm sylweddol o ddata ar gael ond mae'r mwyafrif ohono naill ai ar gael ar lefel Cymru a Lloegr yn unig, neu (fel yn achos data HMP Berwyn uchod), nid yw ar gael yn ôl nodweddion gwarchodedig, felly defnydd cyfyngedig y gellir ei wneud ohono ar gyfer y dadansoddiad hwn.

[Mae'r diffyg data dibynadwy ar y boblogaeth carcharorion Cymreig wedi'i amlygu mewn nifer o adroddiadau diweddar - mae Canolfan Llywodraethiant Cymru wedi cyhoeddi nifer o astudiaethau yn ddiweddar (https://www.cardiff.ac.uk/wales-governance-centre/publications/justice), yn canolbwyntio'n fwy penodol ar hyn o bryd ar y pellter daearyddol rhwng carchardai ac ardaloedd cartref y carcharorion - byddai'n ddefnyddiol cadw golwg ar yr ymchwil hwn wrth iddo ddatblygu.](https://www.cardiff.ac.uk/wales-governance-centre/publications/justice)

1. **Cymryd rhan**

**9.1 Cyfranogiad a chynrychiolaeth wleidyddol a ddinesig**

9.1.1 Pleidleisio

Dim gwybodaeth leol benodol i'w ychwanegu i "A yw Cymru'n Decach?". Yn wir, rydym yn cwestiynu'r canfyddiad a nodwyd yn yr adroddiad bod nifer sylweddol uwch o ferched na dynion yn pleidleisio yng Nghymru; nid yw hyn yn dod i'r amlwg mewn unrhyw astudiaethau tebyg, ac mae'n debyg bod modd ei briodoli i faint sampl bychan, hyd yn oed ar lefel Cymru gyfan.

9.1.2 Cyfranogiad gwleidyddol a rhyddid mynegiant, cynulliad a chymdeithasu; undebau llafur, deddfwriaeth ac aelodaeth

Dim data lleol penodol i'w ychwanegu i'r drafodaeth yn "A yw Cymru'n Decach?" - er y gallai data ar aelodau / ymgeiswyr llywodraeth leol, yn ddamcaniaethol, gael ei adrodd ar lefel lleol, dim ond ar lefel Cymru gyfan mae'n cael ei gyhoeddi ar hyn o bryd.

9.1.3 Cyfranogiad dinesig, yn cynnwys penodiadau cyhoeddus a gwirfoddoli; gallu i ddylanwadu ar benderfyniadau yn eu hardal leol

O'r 333 aelod etholedig ar draws awdurdodau lleol gogledd Cymru, mae 74 (22.9%) yn ferched. Mae'r canrannau yn is na hyn yn Wrecsam ac (yn enwedig) yn Ynys Môn, fel y gwelir isod:

|  |  |
| --- | --- |
|  | **% aelodau etholedig benywaidd** |
| Ynys Môn | 10% |
| Gwynedd | 23% |
| Conwy | 25% |
| Sir Ddinbych | 23% |
| Sir y Fflint | 26% |
| Wrecsam | 19% |

Teimlai cyfranogwyr yn Nigwyddiad Ymgysylltu Budd-ddeiliad NWPSEN (24/5/18), nad oedd cynghorwyr yn gyffredinol yn gynrychiolaeth o gymdeithas leol "arferol" ac nad oeddynt yn dod, er enghraifft, o grwpiau lleiafrifoedd ethnig na phobl ifanc mewn sawl sir.

9.1.4 Bylchau data

Nid oes gwybodaeth fanwl ar amrywiaeth aelodaeth llywodraeth leol / cyrff cyhoeddus eraill ar gael yn gyffredinol (ac eithrio yn ôl rhywedd), fel y nodir yn adroddiad yr Electoral Reform Society, "New Voices: How Welsh politics can begin to reflect Wales”.

**9.2 Mynediad at wasanaethau**

9.2.1 Mynediad at gludiant

Gan ddefnyddio data o Gyfrifiad 2011, gellir dadansoddi argaeledd car neu fan yn ôl nodweddion gwahanol.

Ar draws gogledd Cymru, mae 14.7% o'r boblogaeth yn byw mewn aelwydydd sydd heb fynediad at gar neu fan. Mae’r dadansoddiad yn ôl ethnigrwydd yn dangos bod y canrannau cyfatebol ymhob grŵp ethnig fel a ganlyn: Gwyn 14.5%, Grŵp ethnig cymysg / aml-ethnig 21.6%, Asiaidd 20.6%, Du / Affricanaidd / Caribïaidd 28.9%, a Grŵp Ethnig Arall 24.1%.

Dengys dadansoddiad yn ôl ardal awdurdod lleol (siart isod), batrwm cymharol debyg ar draws ardaloedd, y prif eithriad yw'r grŵp ethnig Asiaidd / Asiaidd Prydeinig, lle mae mynediad at gar / fan yn sylweddol is na'r boblogaeth gyffredinol yng Ngwynedd a Wrecsam, ond yn gymharol debyg i'r ardal yn gyffredinol yn y pedwar awdurdod arall.

Dengys dadansoddiad yn ôl dosbarth cymdeithasol bod, ar draws gogledd Cymru, 12.1% o bobl 16-64 mlwydd oed heb unrhyw fynediad at gar / fan ar eu haelwyd, ond bod y gyfran hon yn amrywio o 3.4% yn nosbarth cymdeithasol AB (swyddi Uwch a chanolraddol), i 9.1% yn nosbarth C1, 7.4% yn nosbarth C2 i 24.8% yn nosbarth SE (Swyddi â llaw lled-fedrus, anfedrus a'r di-waith).

Mae'r patrwm ar draws ardaloedd yr awdurdod yn gymharol debyg, fel y dengys yn y siart isod.

Wrth ddadansoddi yn ôl crefydd, nid oedd gan 19.6% o aelwydydd ar draws gogledd Cymru oedd yn nodi mai Cristnogaeth oedd eu crefydd, fynediad at gar neu fan. Y canrannau cyfatebol ar gyfer crefyddau eraill yw: Bwdhaidd 22.6%, Hindŵ 19.7%, Iddewig 22.3%, Mwslim 25.9%, Sikh 14.7%, Arall 24.0%, Dim crefydd 20.6%.

Mae dadansoddiad yn ôl ardal awdurdod lleol (siart isod) yn awgrymu y gall y patrwm lleol amrywio'n sylweddol o gyfartaledd Gogledd Cymru.

Ar draws gogledd Cymru, nid oedd gan 30.9% o bobl lle mae eu gweithgareddau dydd-i-ddydd wedi'u "cyfyngu llawer" yn sgil problem iechyd neu anabledd hirdymor, fynediad at gar / fan. Y ganran gyfatebol ar gyfer pobl lle mae eu gweithgareddau wedi'u "cyfyngu ychydig" oedd 22.4%, o gymharu â 11.5% o ran pobl lle nad oedd eu gweithgareddau wedi'u cyfyngu.

Fel y gwelir yn y siart isod, dyma batrwm sy'n ailadrodd ei hun ar draws ardaloedd yr awdurdod lleol - y prif eithriad oedd Ynys Môn, lle mae'r gyfran o bobl gyda phroblemau iechyd / anableddau sydd heb fynediad at gar / fan ychydig yn is nag yn yr ardaloedd eraill.

Ar draws gogledd Cymru, mae 14.1% o bobl 0-15 mlwydd oed yn byw mewn aelwydydd sydd heb fynediad at gar / fan, o gymharu â 14.1% o bobl 16-49 mlwydd oed a 10.2% o bobl 50-64 mlwydd oed. Mae'r gyfran hon yn cynyddu i 23.4% ar gyfer pobl 65 mlwydd oed a throsodd.

Mae'r patrwm cyffredinol hwn yn amlwg ymhob ardal awdurdod lleol, fel y dengys isod. Yn benodol, mae cyfradd y bobl dros 65 mlwydd oed yn Wrecsam sydd heb fynediad at gar / fan yn uwch nag mewn ardaloedd eraill, sef 27.3%.

Mae cyfradd y gwrywod sy'n byw mewn aelwydydd heb fynediad at gar / fan yn is na benywod, ymhob ardal leol, fel y dengys isod. Ar draws gogledd Cymru gyfan, nid oes gan 12.6% o wrywod fynediad, o gymharu â 16.7% o fenywod.

9.2.2 Mynediad at wasanaethau digidol

Dengys data o Arolwg Cenedlaethol Cymru (graff isod) bod lefel y mynediad at y rhyngrwyd yn gymharol debyg rhwng gwahanol ardaloedd gogledd Cymru, ar oddeutu 84-88%. Yn anffodus, nid yw'r data hwn yn cael ei ddadansoddi ymhellach yn ôl nodweddion gwarchodedig.

Nodwyd gan gyfranogwyr yn Nigwyddiad Ymgysylltu Budd-ddeiliad NWPSEN (24/5/18), bod mynediad at gludiant cyhoeddus yn parhau'n broblemus, yn enwedig ar gyfer pobl gydag amhariad corfforol neu synhwyraidd.

9.2.3 Rhwystrau i fynediad ariannol a bregusrwydd i dwyll

Adroddwyd am gyfanswm o 282 achos o gam-drin ariannol honedig yn 2017/18 yng ngogledd Cymru, lle roedd y dioddefwr honedig yn 65 mlwydd oed a throsodd. Mewn oddeutu 65% o'r achosion hyn, roedd y dioddefwr honedig yn fenywaidd. Mae'r patrwm cyffredinol hwn yn gyson ar draws awdurdodau lleol, fel y gwelir yn y siart isod.

9.2.4 Mynediad at ddiwylliant, hamdden a chwaraeon

Mae cyfranogiad mewn chwaraeon neu ymarfer corff yn cael ei fesul yn ôl y ganran o oedolion sydd wedi cymryd rhan mewn chwaraeon neu ymarfer corff yn ystod y pedair wythnos ddiwethaf. Yn 2016, roedd **56.2%** o oedolion yng ngogledd Cymru wedi cymryd rhan mewn chwaraeon neu ymarfer corff yn ystod y pedair wythnos ddiwethaf.

Wrth dorri'r canlyniadau i lawr **yn ôl rhywedd** , roedd 60.5% o ddynion yng Ngogledd Cymru wedi cymryd rhan mewn chwaraeon neu ymarfer corff yn ystod y pedair wythnos ddiwethaf, o gymharu â 52.5% o ferched.

Dengys dadansoddiad ar lefel awdurdod lleol (siart isod) bod canran uwch o ddynion, o gymharu â merched, ymhob awdurdod, wedi cymryd rhan mewn chwaraeon neu ymarfer corff yn ystod y pedair wythnos ddiwethaf. Gwelir y cyfranogiad isaf gan ddynion a merched yn Sir Ddinbych.

*Ffynhonnell: Arolwg Cenedlaethol Cymru, 2016/17*

Wrth dorri'r canlyniadau i lawr **yn ôl oedran** , roedd 71.0% o bobl 16-24 mlwydd oed yng ngogledd Cymru wedi cymryd rhan mewn chwaraeon neu ymarfer corff yn ystod y pedair wythnos ddiwethaf, gyda gweddill y bandiau oedran fel a ganlyn: 25-34 mlwydd oed - 68.6%; 35-44 mlwydd oed - 69.3%; 45-54 mlwydd oed - 63.7%; 55-64 mlwydd oed - 52.0%; 65-74 mlwydd oed – 45.4% a 75 mlwydd oed a throsodd – 18.5%.

Er bod data ar lefel Awdurdod Lleol ar gael ar gyfer yr amrediadau oedran, nid yw'n gyflawn ac felly nid oes modd ei gymharu ar y lefel hon.

9.2.5 Bylchau data

Nid oes llawer o wybodaeth ar gael ynghylch mynediad at gludiant, ac eithrio data'r Cyfrifiad ar aelwydydd heb gar / fan, sydd ddim yn adrodd y stori lawn mewn gwirionedd ar p'un a oes cludiant diogel a hygyrch ar gael.

Nid ydym wedi medru canfod data lleol ar fynediad at gyfleusterau diwylliannol / hamdden eraill (ac eithrio cymryd rhan mewn ymarfer corff). Nid oes data ar fynediad i'r rhyngrwyd / defnydd o'r rhyngrwyd ar gael ar lefel lleol yn ôl nodweddion gwarchodedig.

**9.3 Preifatrwydd a gwylio**

9.3.1 Defnydd o’r rhyngrwyd ac ymwybyddiaeth o osodiadau preifatrwydd

Dim gwybodaeth leol benodol i'w ychwanegu i "A yw Cymru'n Decach?".

9.3.2 Trin data personol

Dim gwybodaeth leol benodol i'w ychwanegu i "A yw Cymru'n Decach?".

9.3.3 Bylchau data

Nid ydym wedi medru canfod data lleol ar gyfer y pennawd hwn - mae'r dadansoddiad yn "A yw Cymru'n Decach?" yn seiliedig ar ddata o'r Arolwg Barn a Ffordd o Fyw, sydd ond ar gael ar lefel Cymru gyfan.

**9.4 Cydlyniad cymdeithasol a chymunedol**

9.4.1 Ymddiriedaeth a theimlad o berthyn yn y gymdogaeth leol

Nid yw'r data a ddefnyddir yn "A yw Cymru'n Decach?" ynghylch p'un a yw ymatebwyr yr arolwg yn teimlo y "gellir ymddiried yn y rhan fwyaf o bobl", ond ar gael ar lefel Cymru gyfan.

Mae data ar p'un a yw pobl 16 mlwydd oed a throsodd yn "fodlon â'u hardal leol fel lle i fyw" ar gael ar lefel awdurdod lleol o Arolwg Cenedlaethol Cymru. Yn gyffredinol (siart isod), mae dynion rhywfaint yn fwy bodlon na merched â'u hardal leol (yr eithriad yw Conwy).

Mae data ar p'un a yw pobl yn cytuno eu bod yn "perthyn i'w hardal leol" ar gael ar lefel awdurdod lleol o Arolwg Cenedlaethol Cymru (siart isod), ond yn anffodus, nid yw'n cael ei ddadansoddi yn ôl rhywedd na nodweddion gwarchodedig eraill.

9.4.2 Cydlyniad cymdeithasol a chymunedol, meithrin perthnasau i wrthsefyll radicaleiddio ac eithafiaeth

Dim gwybodaeth leol benodol i'w ychwanegu i "A yw Cymru'n Decach?".

9.4.3 Rhyngweithio cymunedol a defnydd o lefydd cyffredin; Mynediad at, ac allgau o, ymgysylltu â’r  
gymuned leol

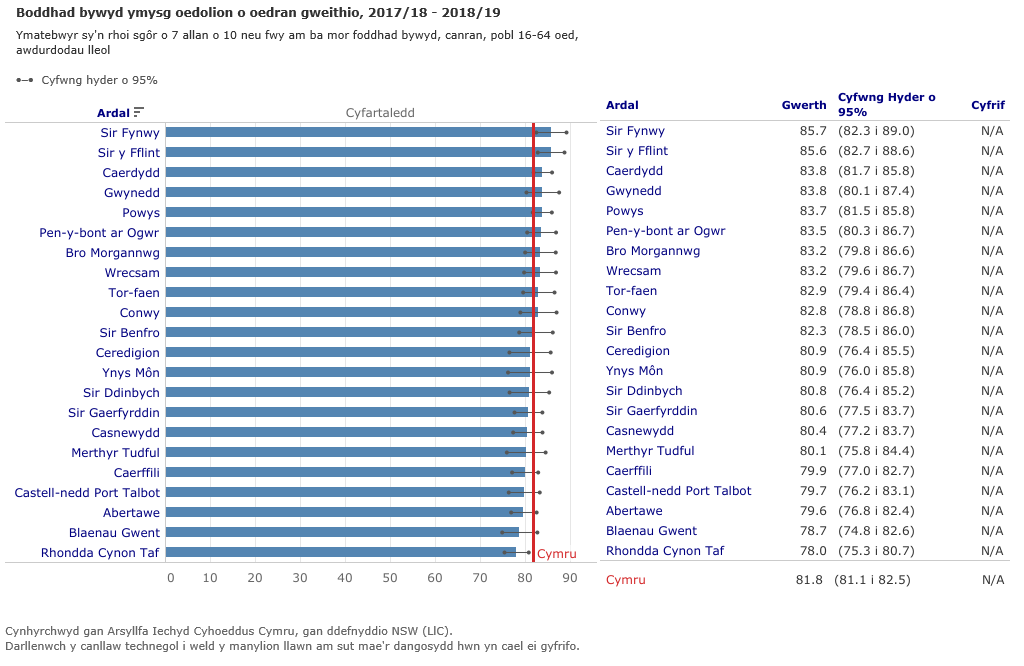
Mae data o Arolwg Cenedlaethol Cymru ar p'un a oedd ymatebwyr (16 mlwydd oed a throsodd) yn teimlo eu bod yn unig, yn dangos amrywiaeth eang yn y ganran gyffredinol yn ôl awdurdod lleol o 11.1% (Sir y Fflint) i 20.9% (Wrecsam).

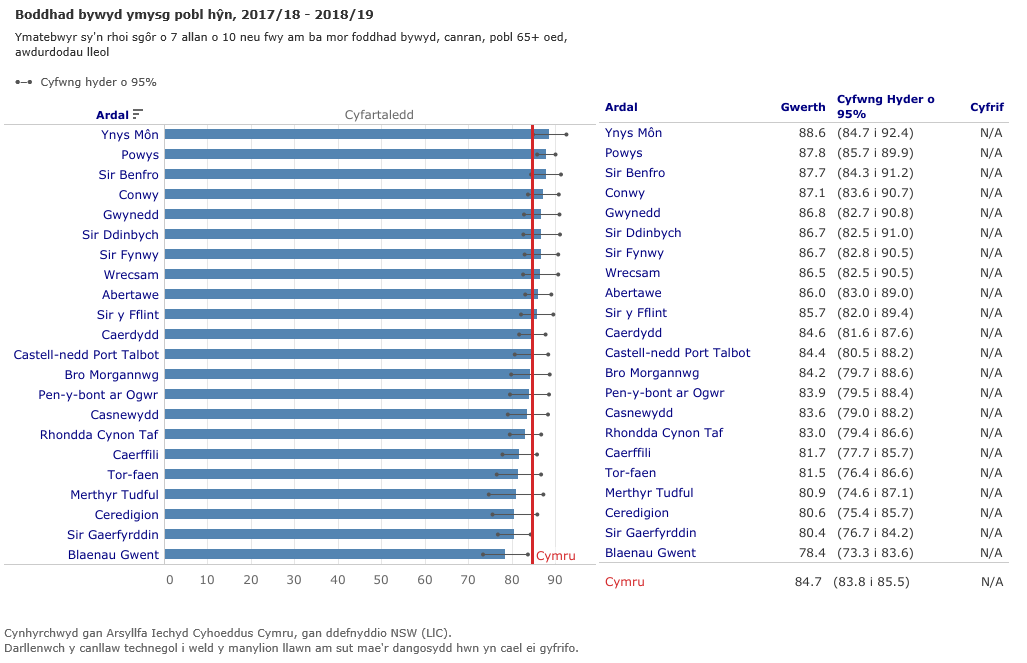
Wrth ddadansoddi yn ôl rhywedd (siart isod - data ddim yn cael ei gyhoeddi ar gyfer yr holl gategorïau yn sgil maint bychan y sampl), nid oes patrwm unffurf - ymddengys bod unigrwydd ymysg benywod rhywfaint yn uwch na chyfartaledd yr awdurdod mewn tair ardal (Conwy, Sir Ddinbych a Sir y Fflint), ond bod y gwrthwyneb yn wir yng Ngwynedd a Wrecsam.

Dengys data Cyfrifiad 2011, o'r aelwydydd ar draws gogledd Cymru lle mae gan rywun broblem iechyd neu anabledd hirdymor, bod 35.8% ohonynt yn aelwydydd un person. Mae hyn yn cymharu â 28.6% o aelwydydd lle nad oes unrhyw un yn byw â phroblem iechyd neu anabledd hirdymor.

Er nad yw'n berthnasol yn uniongyrchol i'r pwnc hwn (nac i unrhyw bwnc arall ar ei ben ei hun), gweler isod ddata ar fodlonrwydd bywyd ymysg oedolion oedran gweithio, ac ymysg pobl hŷn.

Mae bodlonrwydd bywyd ymysg pobl hŷn yn uwch nag ymysg oedolion oedran gweithio ymhob ardal awdurdod lleol ar y mesur hwn. Yn ogystal, roedd boddhad bywyd yn gyffredinol, rywfaint yn uwch na chyfartaledd Cymru (mae gan 4 allan o'r 6 awdurdod sgorau uwch na chyfartaledd Cymru ar gyfer oedolion oedran gweithio; 5 o'r 6 awdurdod ar gyfer pobl hŷn).





9.4.4 Bylchau data

Mae mwyafrif y data yn yr adran hon yn seiliedig ar ymatebion o Arolwg Cenedlaethol Cymru. Mae'r gallu i ddadansoddi'r data hwn ar lefel lleol ac yn ôl nodwedd gwarchodedig yn gyfyngedig; nid yw'r data hwn, yn gyffredinol, yn cael ei gyhoeddi ar y lefel hon, ac hyd yn oed os ydyw (fel y gwnaed â'r data ar 'unigedd' uchod), nid oes rhai elfennau yn cael eu datgelu fel arfer, yn sgil maint bychan y sampl.

1. **Casgliadau**

Yn gyffredinol, mae prif ganfyddiadau'r adroddiad hwn yn mwyhau'r rhai yn "A yw Cymru'n Decach?" ac yn dangos bod effeithiau tlodi, anghydraddoldeb ac eithrio, y tynnwyd sylw atynt ar lefel Cymru yn yr adroddiad hwnnw, hefyd yn amlwg iawn mewn cymunedau lleol ledled Gogledd Cymru.

Y prif themâu a ddaeth i'r amlwg oedd:

* **Anfantais economaidd-gymdeithasol:** mae effaith tlodi ac amddifadedd ar fywydau pobl yn amlwg iawn o'r wybodaeth yn yr adroddiad. Mae cyrhaeddiad addysgol yn enghraifft amlwg: 28% o ddisgyblion sy'n hawlio prydau ysgol am ddim sy'n cyflawni Trothwy Cynhwysol Lefel 2 pan maent yn gadael yr ysgol, o gymharu â 58% o ddisgyblion eraill. Hefyd, mae aelwydydd mewn grwpiau cymdeithasol-economaidd is hefyd yn llawer llai tebygol o gael mynediad at gar - bydd hyn yn cael effaith sylweddol benodol ar bobl sy'n byw mewn ardaloedd lleol.
* **Pobl anabl:** er bod y dystiolaeth ychwanegol sydd ar gael yn lleol yn bytiog, mae'r data ar gyfer cyflogaeth yn benodol yn awgrymu bod cyfleoedd i bobl anabl yn gyfyngedig; er enghraifft, mewn un ardal awdurdod lleol (Conwy), mae pobl anabl bum gwaith yn fwy tebygol na phobl nad ydynt yn anabl o fod yn anghyflogedig.
* **Deilliannau i ferched / genethod:**  mae'r data yn awgrymu bod yma ddarlun cymysg:
  + mae genethod yn cyflawni cyrhaeddiad addysgol uwch na bechgyn yn ysgolion gogledd Cymru, ac ymysg y boblogaeth oedran gweithio, mae gan fwy o ferched na dynion gymwysterau lefel gradd;
  + mae diweithdra yn is ymysg benywod na gwrywod (ac eithrio yng Ngwynedd), ac mae mwy o fenywod na gwrywod yn cymryd rhan mewn hyfforddiant sy'n ymwneud â gwaith a phrentisiaethau;
  + mae disgwyliad oes benywod yn uwch (yn unol â'r patrwm cenedlaethol),

Er hynny:

* + yn gyffredinol, mae merched yn ennill llai na dynion (ac eithrio yng Nghonwy), gyda'r bwlch cyflog yn cyrraedd hyd at 17% mewn rhai ardaloedd awdurdod lleol;
  + mae benywod yn fwy tebygol na gwrywod i ddarparu gofal heb dâl, i fod mewn aelwydydd sydd mewn perygl o fynd yn ddigartref, ac i fyw â chyflwr iechyd hirdymor cyfyngol;
  + mae canfyddiad "A yw Cymru'n Decach?", sef *"mae menywod yn dal heb gynrychiolaeth ddigonol ymysg ymgeiswyr etholiadol yng Nghymru, yn ogystal â mewn  
    penodiadau cyhoeddus..."* yn ymddangos i fod yn wir yng ngogledd Cymru hefyd - yn enwedig gan mai llai na chwarter y cynghorwyr etholedig sy'n fenywod.
* **Anghydraddoldeb hil:** mae'r data sydd ar gael yn bytiog yn sgil y niferoedd bychan / materion datgelu data, ond mae'n dangos, er enghraifft, fod pobl o grwpiau lleiafrif ethnig yng Ngogledd Cymru yn fwy tebygol na'r boblogaeth Gymreig / Brydeinig i fod â chymhwyster lefel gradd; fodd bynnag, yng Ngwynedd, Sir y Fflint a Wrecsam, mae'r gyfradd cyflogaeth ymysg lleiafrifoedd ethnig yn is nag ymysg y boblogaeth Gwyn - Cymreig / Prydeinig (mae'r gwrthwyneb yn wir yn y tair ardal awdurdod lleol arall). Yn 2017-18, roedd 64% o droseddau casineb ledled Gogledd Cymru yn ymwneud â hil.

Eto, dylid pwysleisio bod y casgliadau hyn yn seiliedig ar y wybodaeth sydd ar gael ynghylch pob nodwedd warchodedig; nodir yn adroddiad "A yw Cymru'n Decach?": *"mae yna fylchau difrifol mewn data yng Nghymru sy’n ei gwneud yn anodd iawn i wneud asesiad llawn o gydraddoldeb yng Nghymru"*. Mae hyn hyd yn oed yn fwy gwir ar lefel Gogledd Cymru a lefelau daearyddol is, ac ni ddylid ystyried y diffyg tystiolaeth yn yr adroddiad hwn fel awgrym nad yw anghydraddoldeb yn bodoli i grwpiau gwarchodedig eraill neu eu bod yn llai pwysig mewn unrhyw ffordd.

Bydd y cwestiynau ychwanegol yng Nghyfrifiad 2021, a gwell argaeledd / hyblygrwydd canlyniadau'r Cyfrifiad, yn cynorthwyo i lenwi rhai o'r bylchau ond bydd angen dull mwy systemataidd a chadarn o gasglu a lledaenu data fel bod modd cynnal asesiad cynhwysfawr o gydraddoldeb ar lefel lleol.

Yn enwedig, gallai rhai o'r cwestiynau a gynhwyswyd yn barod yn Arolwg Cenedlaethol Cymru (a gomisiynwyd gan Lywodraeth Cymru), fod yn ffynhonnell ddefnyddiol o wybodaeth, yn enwedig ar faterion megis iechyd, ffordd o fyw a chyfranogiad. Fodd bynnag, mae'r canlyniadau, yn gyffredinol, yn cael eu cyhoeddi yn ôl ardal neu yn ôl nodwedd warchodedig, ond nid y ddau. Byddai pwyso ar Lywodraeth Cymru i gyhoeddi'r canlyniadau hyn mewn mwy o fanylder (neu i gynyddu maint y sampl, os mai dyma'r rheswm pam nad ydynt yn cael eu cyhoeddi), yn gam cyntaf defnyddiol tuag at wella'r data sydd ar gael.

**Atodiad 1: Ffynonellau data a chysylltiadau**

**Addysg**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dangosydd** | **Ffynhonnell** | **Cyswllt** |
| **Cyrhaeddiad addysgol plant a phobl ifanc** | | |
| Canran y plant sy’n cyflawni'r deilliannau disgwyliedig yn y Cyfnod Sylfaen (Dangosydd Cyfnod Sylfaen) | Casglu data asesiad athrawon cenedlaethol, Llywodraeth Cymru  *Ddim yn cael ei ddiweddaru ymhellach ar ôl 2017* | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Education-and-Skills/Schools-and-Teachers/Examinations-and-Assessments/Foundation-Phase/results-by-localauthority-outcome> |
| Canran y disgyblion Blwyddyn 11 yn cyflawni Lefel 2 (5 TGAU A\*-C), gan gynnwys Saesneg/Cymraeg a Mathemateg (Trothwy Cynhwysol Lefel 2) | Cronfa Ddata Arholiadau, Llywodraeth Cymru | [Cyffredinol, a dadansoddiad yn ôl rhywedd: https://statswales.gov.wales/Catalogue/Education-and-Skills/Schools-and-Teachers/Examinations-and-Assessments/Key-Stage-4/examinationachievementsofpupilsaged15-by-localauthority](https://statswales.gov.wales/Catalogue/Education-and-Skills/Schools-and-Teachers/Examinations-and-Assessments/Key-Stage-4/examinationachievementsofpupilsaged15-by-localauthority)  Dadansoddiad yn ôl cymhwyster am PYD:  <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Education-and-Skills/Schools-and-Teachers/Examinations-and-Assessments/Key-Stage-4/ks4keyindicators-by-freeschoolmealentitlement-area> |
| **Gwaharddiadau ysgol, bwlio a NEET** | | |
| Gwaharddiadau o ysgolion: cyfradd fesul 1,000 o ddisgyblion | Cofnod Gwaharddiadau Disgyblion, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/sites/default/files/statistics-and-research/2019-01/170928-permanent-fixed-term-exclusions-from-schools-2015-16-en.pdf>  Y data hwn yw'r diweddaraf sydd ar gael gan nad yw'n cael ei gyhoeddi ar lefel awdurdod lleol bellach; er bod y bwletin ystadegol yn nodi bod y trawstoriad fesul awdurdod lleol ar gael ar gais, nid ydym wedi medru cael hwn gan Lywodraeth Cymru. |
| Canran y disgyblion Blwyddyn 7-11 sydd wedi bwlio / yn cael eu bwlio yn yr ysgol | Health Behaviour in School-aged Children Survey / Student Health and Wellbeing Survey, School Health Research Network | <http://www.shrn.org.uk/wp-content/uploads/2019/05/SHRN-HBSC-NR_31.05.2019.pdf> |
| Pobl ifanc (16-24 mlwydd oed) nad ydynt mewn addysg, gwaith na hyfforddiant (NEET) | Arolwg Poblogaeth Blynyddol 2016-2018, ONS | [https://gov.wales/young-people-not-education-employment-or-training-neet-2018 Table 3](https://gov.wales/young-people-not-education-employment-or-training-neet-2018) |
| Ymadawyr ysgool ym Mlwyddyn 11 y gwyddys eu bod yn NEET | Hynt Disgyblion o Ysgolion yng Nghymru, Gyrfa Cymru | [https://gov.wales/young-people-not-education-employment-or-training-neet-2018 Table 5](https://gov.wales/young-people-not-education-employment-or-training-neet-2018) |
| **Addysg Uwch a Dysgu Gydol Oes** | | |
| Canran y bobl 25-64 mlwydd oed gyda chymhwyster lefel gradd ('Lefel 4 ac uwch') | Cyfrifiad 2011, ONS | [Cyfrifwyd o gasgliadau data yn https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=1102 (by sex and age)](https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=1102)  [https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=1107 (by ethnic group)](https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=1107)  [https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=1109 (by religion)](https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=1109) |
| Canran y boblogaeth 16-64 mlwydd oed a dderbyniodd hyfforddiant yn ymwneud â'u swydd yn y 13 wythnos diwethaf | Arolwg Poblogaeth Blynyddol Ebrill 2018 - Mawrth 2019, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/components/variableComponent.asp?menuopt=7&subcomp=130> |

**Gwaith**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dangosydd** | **Ffynhonnell** | **Cyswllt** |
| **Cyflogaeth** | | |
| Cyfradd cyflogaeth ar gyfer oedrannau 16+, 16-64 | Arolwg Poblogaeth Blynyddol Ebrill 2018 - Mawrth 2019, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/components/variableComponent.asp?menuopt=7&subcomp=130> |
| Cyfradd diweithdra ar gyfer oedrannau 16+, 16-64 | Arolwg Poblogaeth Blynyddol Ebrill 2018 - Mawrth 2019, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/components/variableComponent.asp?menuopt=7&subcomp=130> |
|  | | |
| Enillion canolrif bob awr, gwrywod / benywod, llawn amser / rhan amser | Annual Survey of Hours and Earnings, 2018, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/components/stdListComponent.asp?menuopt=12&subcomp=100> |
| **Gwahanu galwedigaethol** | | |
| % y gweithwyr 16+ mlwydd oed yn ôl swydd (dosbarthiad SOC2010) - yn ôl ethnigrwydd, rhywedd | Arolwg Poblogaeth Blynyddol Ebrill 2018 - Mawrth 2019, ONS  Swyddi â chyflogau uchel: categorïau 1 a 2  Swyddi â chyflogau isel: categorïau 6, 7 a 9 | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/components/variableComponent.asp?menuopt=7&subcomp=130> |
| Nifer y dysgwyr unigryw ar raglenni prentisiaeth | Cofnod Dysgu Gydol Oes Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Education-and-Skills/Post-16-Education-and-Training/Further-Education-and-Work-Based-Learning/Learners/Work-Based-Learning/uniquelearnersworkbasedlearning-by-programmetype-domicile> |
| Rhaglenni prentisiaeth mewn dysgu yn seiliedig ar waith, yn ôl sector | Cofnod Dysgu Gydol Oes Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Education-and-Skills/Post-16-Education-and-Training/Further-Education-and-Work-Based-Learning/Lifelong-Learning-Wales-Record/learningprogrammesapprenticeships> |

**Safonau Byw**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dangosydd** | **Ffynhonnell** | **Cyswllt** |
| **Digartrefedd** | | |
| Aelwydydd lle mae cymorth yn cael ei ddarparu iddynt, yn ôl rhywedd | Casglu data digartrefedd, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Housing/Homelessness/Statutory-Homelessness-Prevention-and-Relief/householdsforwhichassistancehasbeenprovided-by-outcome-age-gender> |
| **Daliadaeth tai** | | |
| Daliadaeth tai yn ôl ethnigrwydd, oedran Person Cyfeiriol yr Aelwyd | Cyfrifiad 2011, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=710> |
| **Tai ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr** | | |
| Nifer y carafanau sipsiwn / teithwyr | Cyfrif carafanau sipsiwn a theithwyr, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/sites/default/files/statistics-and-research/2019-04/gypsy-and-traveller-caravan-count-january-2019-587.pdf> |
| **Tai hygyrch i bobl anabl** | | |
| Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl a gwblhawyd | Casglu data Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Housing/Disabled-Facitilities-Grants/disabledfacilitiesgrants-by-area-granttype> |
| **Tlodi cymharol ac amddifadedd materol difrifol** | | |
| Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn amddifadedd materol | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Well-being-and-Finances/percentageofpeoplelivinginhouseholdsinmaterialdeprivation-by-localauthority-year> |
| **Cyfoeth a dosbarthiad incwm** | | |
| Incwm Canolrif Gros yr Aelwyd | Cyfrifon Rhanbarthol, ONS | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/Regional-Accounts/Household-Income/grossdisposablehouseholdincome-by-area-measure> |
| **Mynediad i ofal cymdeithasol** | | |
| Oedolion sy'n derbyn gwasanaethau yn ôl grŵp oedran | Oedolion sy'n Derbyn Gofal a Chefnogaeth, Llywodraeth Cymru  *Cyfraddau fesul grŵp oedran a gyfrifwyd yn defnyddio'r rhain + amcangyfrifon poblogaeth yr ONS* | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Social-Services/Adult-Services/Service-Provision/adultsreceivingservices-by-localauthority-agegroup> |
| **Ansawdd gofal cymdeithasol** | | |
| Adolygiad o gefnogaeth gofal iechyd i bobl hŷn sy'n byw mewn cartrefi gofal | Adolygiad ar y cyd: Arolygiaeth Gofal Cymru / Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, Tachwedd 2018 | <https://careinspectorate.wales/sites/default/files/2018-11/181115-joint-hiw-ciw-healthcare-support-en.pdf> |
| % y bobl sy'n cytuno bod gwasanaethau gofal cymdeithasol da ar gael yn eu hardal | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/national-survey-wales-results-viewer> |
| **Effaith gofalu ar ofalwyr** | | |
| Darpariaeth o ofal di-dâl yn ôl iechyd cyffredinol, yn ôl rhywedd, yn ôl oedran | Cyfrifiad 2011, ONS | [https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?menuopt=200&subcomp=](https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?menuopt=200&subcomp) |
| **Camdriniaeth ac esgeulustod** | | |
| Oedolion dan amheuaeth o fod mewn perygl | Diogelu Oedolion, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Social-Services/Adult-Services/Adult-Safeguarding/adultssuspectedofbeingatrisk-by-localauthority-measure> |

**Iechyd**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dangosydd** | **Ffynhonnell** | **Cyswllt** |
| **Mynediad at ofal iechyd** | | |
| Canran y bobl sy'n aros am driniaeth am fwy na 26 wythnos | Referral to Treatment Times, NHS Wales Informatics Services | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/NHS-Hospital-Waiting-Times/Referral-to-Treatment/percentage-patientpathwayswaiting-month-grouped-weeks> |
| Canran y galwadau coch brys i'r gwasanaeth Ambiwlans yr ymatebwyd iddynt ymhen 8 munud | Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/NHS-Performance/Ambulance-Services/emergencyresponsesminutebyminuteperformanceredcalls-by-localhealthboard-month> |
| **Canlyniadau Iechyd** | | |
| Canran yr oedolion (16 mlwydd oed a throsodd) sy'n adrodd bod eu hiechyd cyffredinol naill ai'n rhagorol, yn dda iawn neu'n dda | Arolwg Iechyd Cymru, 2015, Llywodraeth Cymru | <https://gweddill.gov.wales/statistics-and-research/welsh-health-survey/?tab=previous&lang=en> |
| Canran yr holl Sipsiwn neu Deithwyr Gwyddelig sy'n adrodd bod eu hiechyd cyffredinol yn wael neu'n wael iawn | Cyfrifiad 2011, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/select/getdatasetbytheme.asp?collapse=yes> |
| Canran y Sipsiwn neu Deithwyr Gwyddelig sy'n darparu gofal di-dâl | Cyfrifiad 2011, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/select/getdatasetbytheme.asp?collapse=yes> |
| Canran y plant (dan 16 mlwydd oed) sy'n adrodd bod eu hiechyd cyffredinol yn dda iawn neu'n dda | Arolwg Iechyd Cymru, 2015, Llywodraeth Cymru | <https://gweddill.gov.wales/statistics-and-research/welsh-health-survey/?tab=previous&lang=en> |
| Cyfradd hunanladdiadau ymhob 100,000 (oedolion) | Arsyllfa Iechyd Cyhoeddus Cymru 2013 i 2017, GIG Cymru | <https://public.tableau.com/views/PHOF2017LAHB-HOME/LAHB?:embed=y&:showVizHome=no> |
| Cyfradd hunanladdiadau yn ôl awdurdod lleol, oedran a rhywedd | Cyfrifwyd o ddata 'Deaths by cause', OND (dolen fel y gwelir) a'r 2011 Mid-Year Estimate population | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Births-Deaths-and-Conceptions/Deaths/Deaths-by-Cause> |
| Disgwyliad Oes | Health state life expectancy at birth | <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/healthandlifeexpectancies/bulletins/healthstatelifeexpectanciesuk/2014to2016/relateddata> |
| Oedolion a phlant sy'n bwyta pum dogn o ffrwythau / llysiau bob dydd | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru (drwy Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus) | <http://www.publichealthwalesobservatory.wales.nhs.uk/phof> |
| Plant 11-16 oed gyda phwysau iach, yn ôl rhywedd | Health Behaviour in School-aged Children Survey (drwy'r Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus) | <http://www.publichealthwalesobservatory.wales.nhs.uk/phof> |
| Marwolaethau ymhob 1,000 o enedigaethau byw hyd at flwydd oed | Ystadegau Marwolaethau Plant, ONS | <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/birthsdeathsandmarriages/deaths/datasets/childmortalitystatisticschildhoodinfantandperinatalchildhoodinfantandperinatalmortalityinenglandandwales> |
| Canran y babanod yn cael eu geni â phwysau isel 2,500g | Arsyllfa Iechyd Cyhoeddus Cymru 2013 i 2017, GIG Cymru (drwy Fframwaith Deilliannau Iechyd Cyhoeddus) | <https://public.tableau.com/views/PHOF2017LAHB-HOME/LAHB?:embed=y&:showVizHome=no> |
| **Iechyd Meddwl** | | |
| Canran yr oedolion sy'n cael eu trin am salwch meddwl | Arolwg Iechyd Cymru, 2015 | <https://gweddill.gov.wales/statistics-and-research/welsh-health-survey/?tab=previous&lang=en> |
| Derbyniadau i gyfleusterau iechyd meddwl yn ôl rhywedd | Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Mental-Health/Admissions-to-Mental-Health-Facilities/admissionstomentalhealthfacilitiesbylhb> |
| Cleifion mewn ysbytai / unedau iechyd meddwl gyda salwch meddwl, yn ôl rhywedd ac oedran | Psychiatric Census, NHS Wales Informatics Service | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Mental-Health/Psychiatric-Census/patientsinmentalhealthhospitalsandunitsinwaleswithamentalillness> |

**Cyfiawnder a diogelwch personol**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dangosydd** | **Ffynhonnell** | **Cyswllt** |
| **Cyfiawnder sifil a throseddol: hyder y cyhoedd a mynediad i gyfiawnder** | | |
| Canfyddiadau ynghylch heddlu lleol | Arolwg Trosedd i Gymru a Lloegr, blwyddyn yn gorffen Mawrth 2019, ONS | <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/crimeandjustice/datasets/crimeinenglandandwalesannualsupplementarytables> |
| **Trais a cham-drin: troseddau casineb, dynladdiadau, a cham-drin rhywiol a domestig** | | |
| Troseddau Casineb, yn ôl ardal llu heddlu | Police recorded crime, Home Office Data Hub | <https://www.gov.uk/government/statistics/hate-crime-england-and-wales-2017-to-2018> |
| Nifer yr troseddau a gofnodwyd yn ôl categori | Trosedd yng Nghymru a Lloegr, Tablau Ardaloedd Lluoedd Heddlu | <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/crimeandjustice/datasets/policeforceareadatatables> |
| Troseddau a gofnodwyd o ran trais domestig | Police recorded crime, ONS published tables | <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/crimeandjustice/datasets/domesticabuseinenglandandwalesappendixtables> |
| Troseddau cam-drin plant yn rhywiol / cam-fanteisio'n rhywiol ar blant | Police recorded crime, ONS published tables | <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/crimeandjustice/datasets/crimeinenglandandwalesotherrelatedtables> |
| **Amodau cadw** | | |
| Derbyniadau ffurfiol dan y Ddeddf Iechyd Meddwl | Derbyniadau a chadw dan Ddeddf IM 1983, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Mental-Health/Admissions-to-Mental-Health-Facilities/admissionstomentalhealthfacilitiesbylhb> |
| Dedfrydau i garchar ymysg ieuenctid | Youth Justice Statistics, Ministry of Justice / Youth Justice Board for England and Wales | <https://www.gov.uk/government/statistics/youth-justice-statistics-2017-to-2018> |
| Poblogaeth carchardai | Prison population monthly bulletin, MoJ / HM Prison Service / HM Prison & Probation Service | <https://www.gov.uk/government/statistics/prison-population-figures-2019> |
| Digwyddiadau o hunan-niweidio ac ymosodiadau yn y carchar | Safety in Custody quarterly bulletin, MoJ / HM Prison & Probation Service | <https://www.gov.uk/government/statistics/safety-in-custody-quarterly-update-to-march-2019> |
| Defnyddio teclynnau CED (Tasers) | Police Use of Force statistics, Home Office | <https://www.gov.uk/government/statistics/police-use-of-force-statistics-england-and-wales-april-2017-to-march-2018> |

**Cymryd rhan**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dangosydd** | **Ffynhonnell** | **Cyswllt** |
| **Cyfranogiad a chynrychiolaeth wleidyddol a ddinesig** | | |
| Aelodau awdurdod lleol yn ôl rhywedd | Electoral Reform Society | <https://www.electoral-reform.org.uk/latest-news-and-research/publications/new-voices-how-welsh-politics-can-begin-to-reflect-wales/> |
| **Mynediad at wasanaethau** | | |
| Mynediad at gar / fan | Cyfrifiad 2011, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/select/getdatasetbytheme.asp?theme=75&subgrp=Detailed+Characteristics> |
| Aelwydydd â mynediad i'r rhyngrwyd | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/national-survey-wales-results-viewer> |
| Nifer yr achosion a adroddwyd o gam-drin ariannol honedig, oedolion 65+ mlwydd oed | Diogelu Oedolion, Llywodraeth Cymru | <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Health-and-Social-Care/Social-Services/Adult-Services/Adult-Safeguarding/typesofabuse-by-localauthority-measure-age> |
| Cyfranogiad mewn chwaraeon neu ymarfer corff | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/national-survey-wales-results-viewer> |
| **Cydlyniad cymdeithasol a chymunedol** | | |
| Boddhad â'r ardal leol fel lle i fyw | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/national-survey-wales-results-viewer> |
| Perthyn i ardal leol | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/national-survey-wales-results-viewer> |
| Unigrwydd | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | <https://gov.wales/national-survey-wales-results-viewer> |
| Aelwydydd un person yn erbyn problem iechyd / anabledd hirdymor | Cyfrifiad 2011, ONS | <https://www.nomisweb.co.uk/query/construct/summary.asp?mode=construct&version=0&dataset=758> |
| Boddhad mewn bywyd | Arolwg Cenedlaethol Cymru, Llywodraeth Cymru | Siartiau wedi'u cyflenwi gan Arsyllfa Iechyd Cyhoeddus Cymru |

Yna, roedd y nifer ar gyfer pob deilliant yn cael ei gyfrifo drwy gyfrif nifer y teithwyr gyda sgorau o 8 neu fwy ar gyfer pob dangosydd deilliant.

**Atodiad 2: % y boblogaeth 25-64 mlwydd oed â chymwysterau lefel gradd (neu uwch)**

Dadansoddiad yn ôl Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Ganol (MSOA)

Ffynhonnell: Cyfrifiad 2011

(a): Yn ôl rhywedd

| **Cod MSOA** | **Enw MSOA** | **Pawb %** | **Gwryw %** | **Benyw %** | **Bwlch (Benyw % - Gwryw %)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| W02000001 | Ynys Môn 001 | 24.5% | 22.6% | 26.3% | 3.6% |
| W02000002 | Ynys Môn 002 | 32.1% | 29.4% | 34.8% | 5.4% |
| W02000003 | Ynys Môn 003 | 15.9% | 15.6% | 16.2% | 0.6% |
| W02000004 | Ynys Môn 004 | 30.3% | 30.3% | 30.3% | 0.0% |
| W02000005 | Ynys Môn 005 | 39.4% | 37.3% | 41.3% | 4.1% |
| W02000006 | Ynys Môn 006 | 26.1% | 23.8% | 28.2% | 4.4% |
| W02000007 | Ynys Môn 007 | 29.0% | 28.7% | 29.2% | 0.5% |
| W02000008 | Ynys Môn 008 | 43.5% | 41.7% | 45.3% | 3.6% |
| W02000009 | Ynys Môn 009 | 34.7% | 33.6% | 35.7% | 2.1% |
| W02000010 | Gwynedd 001 | 39.7% | 40.5% | 38.5% | -2.1% |
| W02000011 | Gwynedd 002 | 34.2% | 35.1% | 33.3% | -1.7% |
| W02000012 | Gwynedd 003 | 40.2% | 35.6% | 44.9% | 9.3% |
| W02000013 | Gwynedd 004 | 42.7% | 40.3% | 45.1% | 4.8% |
| W02000014 | Gwynedd 005 | 38.3% | 35.5% | 41.2% | 5.6% |
| W02000015 | Gwynedd 006 | 26.9% | 25.5% | 28.3% | 2.7% |
| W02000016 | Gwynedd 007 | 36.6% | 34.3% | 38.8% | 4.5% |
| W02000017 | Gwynedd 008 | 30.7% | 28.3% | 33.1% | 4.8% |
| W02000018 | Gwynedd 009 | 23.8% | 21.0% | 26.7% | 5.7% |
| W02000019 | Gwynedd 010 | 31.7% | 28.5% | 35.1% | 6.6% |
| W02000020 | Gwynedd 011 | 32.0% | 28.1% | 35.8% | 7.7% |
| W02000021 | Gwynedd 012 | 25.8% | 23.7% | 28.0% | 4.4% |
| W02000022 | Gwynedd 013 | 29.0% | 25.4% | 32.6% | 7.2% |
| W02000023 | Gwynedd 014 | 31.1% | 27.3% | 34.9% | 7.6% |
| W02000024 | Gwynedd 015 | 30.7% | 26.5% | 35.1% | 8.6% |
| W02000025 | Gwynedd 016 | 26.8% | 25.7% | 28.0% | 2.3% |
| W02000026 | Gwynedd 017 | 27.4% | 25.9% | 28.9% | 2.9% |
| W02000027 | Conwy 001 | 28.3% | 28.2% | 28.5% | 0.3% |
| W02000028 | Conwy 002 | 26.3% | 24.6% | 27.8% | 3.3% |
| W02000029 | Conwy 003 | 39.2% | 38.0% | 40.3% | 2.3% |
| W02000030 | Conwy 004 | 36.6% | 35.5% | 37.5% | 2.0% |
| W02000031 | Conwy 005 | 16.5% | 16.0% | 16.9% | 1.0% |
| W02000032 | Conwy 006 | 35.0% | 35.2% | 34.9% | -0.2% |
| W02000033 | Conwy 007 | 28.4% | 26.4% | 30.7% | 4.3% |
| W02000034 | Conwy 008 | 38.4% | 37.5% | 39.3% | 1.8% |
| W02000035 | Conwy 009 | 29.6% | 27.5% | 31.5% | 4.0% |
| W02000036 | Conwy 010 | 27.6% | 26.3% | 28.8% | 2.5% |
| W02000037 | Conwy 011 | 26.3% | 24.6% | 27.9% | 3.3% |
| W02000038 | Conwy 012 | 36.1% | 34.0% | 37.9% | 3.9% |
| W02000039 | Conwy 013 | 33.8% | 30.2% | 37.4% | 7.2% |
| W02000040 | Conwy 014 | 33.6% | 27.4% | 40.0% | 12.6% |
| W02000041 | Conwy 015 | 31.9% | 28.3% | 35.5% | 7.2% |
| W02000042 | Sir Ddinbych 001 | 22.3% | 21.3% | 23.3% | 2.0% |
| W02000043 | Sir Ddinbych 002 | 26.7% | 24.2% | 29.0% | 4.8% |
| W02000044 | Sir Ddinbych 003 | 27.8% | 27.4% | 28.1% | 0.7% |
| W02000045 | Sir Ddinbych 004 | 17.2% | 15.1% | 19.3% | 4.2% |
| W02000047 | Sir Ddinbych 006 | 14.5% | 15.6% | 13.6% | -2.0% |
| W02000049 | Sir Ddinbych 008 | 32.5% | 29.6% | 35.1% | 5.5% |
| W02000050 | Sir Ddinbych 009 | 30.6% | 28.9% | 32.2% | 3.3% |
| W02000051 | Sir Ddinbych 010 | 36.0% | 33.0% | 38.9% | 5.9% |
| W02000052 | Sir Ddinbych 011 | 29.0% | 26.4% | 31.7% | 5.2% |
| W02000053 | Sir Ddinbych 012 | 40.0% | 36.1% | 44.0% | 7.9% |
| W02000054 | Sir Ddinbych 013 | 44.7% | 41.5% | 47.9% | 6.4% |
| W02000055 | Sir Ddinbych 014 | 36.4% | 32.8% | 39.9% | 7.1% |
| W02000056 | Sir Ddinbych 015 | 35.9% | 32.5% | 39.4% | 6.9% |
| W02000057 | Sir Ddinbych 016 | 33.1% | 28.2% | 38.2% | 10.0% |
| W02000419 | Sir Ddinbych 017 | 22.8% | 20.9% | 24.4% | 3.5% |
| W02000058 | Sir y Fflint 001 | 25.3% | 23.6% | 26.8% | 3.2% |
| W02000059 | Sir y Fflint 002 | 28.7% | 27.7% | 29.6% | 1.9% |
| W02000060 | Sir y Fflint 003 | 16.8% | 15.9% | 17.6% | 1.6% |
| W02000061 | Sir y Fflint 004 | 13.9% | 13.7% | 14.0% | 0.3% |
| W02000062 | Sir y Fflint 005 | 24.2% | 23.9% | 24.5% | 0.6% |
| W02000063 | Sir y Fflint 006 | 39.4% | 37.4% | 41.3% | 3.8% |
| W02000064 | Sir y Fflint 007 | 14.4% | 13.8% | 15.0% | 1.2% |
| W02000065 | Sir y Fflint 008 | 21.5% | 20.5% | 22.5% | 2.0% |
| W02000066 | Sir y Fflint 009 | 17.5% | 16.9% | 18.2% | 1.3% |
| W02000067 | Sir y Fflint 010 | 32.0% | 31.7% | 32.4% | 0.7% |
| W02000068 | Sir y Fflint 011 | 20.9% | 19.7% | 22.2% | 2.5% |
| W02000069 | Sir y Fflint 012 | 35.0% | 35.0% | 35.0% | 0.0% |
| W02000070 | Sir y Fflint 013 | 38.0% | 40.0% | 36.1% | -3.9% |
| W02000071 | Sir y Fflint 014 | 30.1% | 28.5% | 31.5% | 2.9% |
| W02000072 | Sir y Fflint 015 | 24.9% | 25.0% | 24.8% | -0.2% |
| W02000073 | Sir y Fflint 016 | 34.2% | 33.5% | 34.8% | 1.3% |
| W02000074 | Sir y Fflint 017 | 22.2% | 20.9% | 23.4% | 2.5% |
| W02000075 | Sir y Fflint 018 | 38.4% | 36.7% | 40.1% | 3.4% |
| W02000076 | Sir y Fflint 019 | 37.5% | 35.6% | 39.3% | 3.7% |
| W02000077 | Sir y Fflint 020 | 33.8% | 30.6% | 36.9% | 6.3% |
| W02000080 | Wrecsam 003 | 21.2% | 19.8% | 22.6% | 2.9% |
| W02000081 | Wrecsam 004 | 23.7% | 22.4% | 25.0% | 2.6% |
| W02000082 | Wrecsam 005 | 22.5% | 20.2% | 24.8% | 4.6% |
| W02000083 | Wrecsam 006 | 26.8% | 24.4% | 29.1% | 4.6% |
| W02000084 | Wrecsam 007 | 33.0% | 32.6% | 33.3% | 0.8% |
| W02000085 | Wrecsam 008 | 33.2% | 31.7% | 34.7% | 3.0% |
| W02000086 | Wrecsam 009 | 23.6% | 20.6% | 26.5% | 5.9% |
| W02000087 | Wrecsam 010 | 10.5% | 10.4% | 10.5% | 0.1% |
| W02000088 | Wrecsam 011 | 33.2% | 32.6% | 34.0% | 1.4% |
| W02000089 | Wrecsam 012 | 20.6% | 19.5% | 21.9% | 2.4% |
| W02000090 | Wrecsam 013 | 25.5% | 23.6% | 27.4% | 3.8% |
| W02000091 | Wrecsam 014 | 25.7% | 22.3% | 29.1% | 6.8% |
| W02000092 | Wrecsam 015 | 19.9% | 17.1% | 22.8% | 5.7% |
| W02000093 | Wrecsam 016 | 31.9% | 30.6% | 33.1% | 2.5% |
| W02000094 | Wrecsam 017 | 19.5% | 17.8% | 21.1% | 3.4% |
| W02000095 | Wrecsam 018 | 39.0% | 35.6% | 42.2% | 6.6% |
| W02000096 | Wrecsam 019 | 26.4% | 23.3% | 29.4% | 6.1% |
| W02000420 | Wrecsam 020 | 42.7% | 42.3% | 43.0% | 0.7% |

(b): Yn ôl grŵp ethnig

| **Cod MSOA** | **Enw MSOA** | **Pawb %** | **Gwyn - Cymreig / Prydeinig %** | **Asiaidd %** | **Du %** | **Ethnig cymysg/aml-ethnig %** | **Gwyn Arall %** | **Pawb ac eithrio Gwyn – Cymraeg / Prydeinig %** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| W02000001 | Ynys Môn 001 | 24.5% | 24.1% | 55.6% | 25.0% | 25.0% | 34.2% | 38.4% |
| W02000002 | Ynys Môn 002 | 32.1% | 32.0% | 33.3% | 25.0% | 20.0% | 42.9% | 38.5% |
| W02000003 | Ynys Môn 003 | 15.9% | 15.6% | 25.6% | 57.1% | 13.7% | 22.0% | 22.3% |
| W02000004 | Ynys Môn 004 | 30.3% | 30.2% | 0.0% | 66.7% | 50.0% | 36.8% | 35.6% |
| W02000005 | Ynys Môn 005 | 39.4% | 38.5% | 46.2% | 53.8% | 40.7% | 68.8% | 55.1% |
| W02000006 | Ynys Môn 006 | 26.1% | 26.0% | 47.8% | 0.0% | 42.9% | 17.0% | 29.2% |
| W02000007 | Ynys Môn 007 | 29.0% | 28.5% | 39.1% | 11.1% | 50.0% | 49.0% | 43.8% |
| W02000008 | Ynys Môn 008 | 43.5% | 42.1% | 43.8% | 80.0% | 47.6% | 71.1% | 57.6% |
| W02000009 | Ynys Môn 009 | 34.7% | 34.3% | 41.2% | 33.3% | 51.5% | 43.6% | 47.0% |
| W02000010 | Gwynedd 001 | 39.7% | 32.3% | 64.8% | 75.0% | 35.7% | 64.0% | 60.0% |
| W02000011 | Gwynedd 002 | 34.2% | 29.9% | 57.6% | 70.4% | 24.1% | 51.7% | 56.8% |
| W02000012 | Gwynedd 003 | 40.2% | 38.9% | 34.5% | 40.0% | 63.8% | 72.8% | 64.7% |
| W02000013 | Gwynedd 004 | 42.7% | 41.7% | 37.9% | 77.8% | 40.0% | 65.4% | 60.8% |
| W02000014 | Gwynedd 005 | 38.3% | 37.2% | 71.9% | 62.5% | 45.8% | 61.4% | 60.5% |
| W02000015 | Gwynedd 006 | 26.9% | 26.8% | 30.9% | 71.4% | 31.8% | 27.7% | 30.2% |
| W02000016 | Gwynedd 007 | 36.6% | 36.4% | 28.6% | 0.0% | 23.5% | 45.9% | 41.1% |
| W02000017 | Gwynedd 008 | 30.7% | 30.4% | 38.1% | 85.7% | 5.6% | 45.0% | 41.9% |
| W02000018 | Gwynedd 009 | 23.8% | 23.4% | 33.3% | 12.5% | 16.7% | 30.8% | 35.2% |
| W02000019 | Gwynedd 010 | 31.7% | 31.2% | 45.9% | 28.6% | 35.7% | 38.2% | 42.0% |
| W02000020 | Gwynedd 011 | 32.0% | 31.6% | 42.1% | 0.0% | 38.9% | 50.9% | 43.4% |
| W02000021 | Gwynedd 012 | 25.8% | 26.0% | 27.3% | 0.0% | 26.7% | 20.8% | 21.2% |
| W02000022 | Gwynedd 013 | 29.0% | 28.7% | 47.4% | 50.0% | 39.1% | 25.6% | 36.2% |
| W02000023 | Gwynedd 014 | 31.1% | 30.2% | 46.2% | 40.0% | 18.2% | 47.2% | 50.4% |
| W02000024 | Gwynedd 015 | 30.7% | 30.5% | 30.0% | n/a | 21.4% | 42.2% | 37.3% |
| W02000025 | Gwynedd 016 | 26.8% | 26.5% | 33.3% | 37.5% | 23.8% | 37.0% | 33.8% |
| W02000026 | Gwynedd 017 | 27.4% | 27.3% | 29.5% | 25.0% | 16.7% | 30.3% | 30.2% |
| W02000027 | Conwy 001 | 28.3% | 27.6% | 42.1% | 16.0% | 34.7% | 28.9% | 33.2% |
| W02000028 | Conwy 002 | 26.3% | 25.6% | 39.6% | 62.5% | 37.5% | 31.7% | 36.5% |
| W02000029 | Conwy 003 | 39.2% | 38.7% | 50.0% | 33.3% | 50.0% | 41.3% | 49.6% |
| W02000030 | Conwy 004 | 36.6% | 35.8% | 44.4% | 55.6% | 45.5% | 48.4% | 48.1% |
| W02000031 | Conwy 005 | 16.5% | 16.3% | 21.3% | 21.4% | 35.3% | 9.1% | 20.2% |
| W02000032 | Conwy 006 | 35.0% | 34.0% | 56.9% | 55.6% | 60.9% | 57.4% | 55.4% |
| W02000033 | Conwy 007 | 28.4% | 27.3% | 46.9% | 25.0% | 23.3% | 43.5% | 40.6% |
| W02000034 | Conwy 008 | 38.4% | 37.6% | 51.1% | 38.5% | 37.9% | 51.7% | 48.4% |
| W02000035 | Conwy 009 | 29.6% | 28.9% | 55.3% | 100.0% | 45.8% | 50.8% | 48.4% |
| W02000036 | Conwy 010 | 27.6% | 27.1% | 43.6% | 0.0% | 28.1% | 34.4% | 36.8% |
| W02000037 | Conwy 011 | 26.3% | 26.2% | 22.2% | 40.0% | 41.7% | 36.6% | 27.9% |
| W02000038 | Conwy 012 | 36.1% | 35.5% | 64.3% | 40.0% | 37.5% | 46.0% | 50.0% |
| W02000039 | Conwy 013 | 33.8% | 33.3% | 42.9% | 66.7% | 28.6% | 52.8% | 46.8% |
| W02000040 | Conwy 014 | 33.6% | 33.3% | 41.2% | 12.5% | 18.2% | 44.4% | 43.0% |
| W02000041 | Conwy 015 | 31.9% | 31.5% | 27.8% | 50.0% | 38.1% | 48.8% | 44.5% |
| W02000042 | Sir Ddinbych 001 | 22.3% | 21.8% | 36.2% | 42.9% | 33.3% | 40.0% | 35.1% |
| W02000043 | Sir Ddinbych 002 | 26.7% | 25.9% | 60.5% | 50.0% | 25.0% | 37.0% | 41.0% |
| W02000044 | Sir Ddinbych 003 | 27.8% | 27.4% | 24.0% | 75.0% | 50.0% | 40.0% | 37.8% |
| W02000045 | Sir Ddinbych 004 | 17.2% | 16.2% | 31.8% | 50.0% | 18.9% | 25.8% | 27.0% |
| W02000047 | Sir Ddinbych 006 | 14.5% | 13.3% | 37.9% | 33.3% | 0.0% | 30.0% | 30.6% |
| W02000049 | Sir Ddinbych 008 | 32.5% | 32.2% | 31.3% | 33.3% | 33.3% | 65.5% | 42.2% |
| W02000050 | Sir Ddinbych 009 | 30.6% | 29.0% | 74.7% | 0.0% | 27.8% | 54.8% | 60.6% |
| W02000051 | Sir Ddinbych 010 | 36.0% | 35.6% | 65.8% | 28.6% | 16.7% | 45.8% | 46.4% |
| W02000052 | Sir Ddinbych 011 | 29.0% | 28.6% | 32.4% | 54.5% | 66.7% | 31.3% | 37.0% |
| W02000053 | Sir Ddinbych 012 | 40.0% | 39.8% | 31.0% | 25.0% | 66.7% | 49.0% | 46.3% |
| W02000054 | Sir Ddinbych 013 | 44.7% | 44.6% | 53.3% | 0.0% | 46.7% | 62.2% | 49.5% |
| W02000055 | Sir Ddinbych 014 | 36.4% | 36.8% | 46.9% | 0.0% | 15.0% | 27.1% | 29.9% |
| W02000056 | Sir Ddinbych 015 | 35.9% | 35.4% | 66.7% | 33.3% | 57.1% | 41.3% | 49.5% |
| W02000057 | Sir Ddinbych 016 | 33.1% | 32.6% | 57.1% | 25.0% | 32.0% | 46.5% | 43.5% |
| W02000419 | Sir Ddinbych 017 | 22.8% | 22.4% | 40.5% | 41.7% | 23.7% | 24.7% | 30.2% |
| W02000058 | Sir y Fflint 001 | 25.3% | 25.1% | 27.3% | 33.3% | 42.9% | 29.3% | 31.0% |
| W02000059 | Sir y Fflint 002 | 28.7% | 28.8% | 11.1% | 100.0% | 33.3% | 28.3% | 25.5% |
| W02000060 | Sir y Fflint 003 | 16.8% | 16.6% | 25.0% | 33.3% | 14.3% | 19.0% | 19.8% |
| W02000061 | Sir y Fflint 004 | 13.9% | 13.7% | 25.0% | 100.0% | 26.7% | 10.4% | 15.1% |
| W02000062 | Sir y Fflint 005 | 24.2% | 24.1% | 41.7% | 50.0% | 25.0% | 20.3% | 27.7% |
| W02000063 | Sir y Fflint 006 | 39.4% | 39.5% | 25.0% | 0.0% | 45.5% | 32.7% | 36.6% |
| W02000064 | Sir y Fflint 007 | 14.4% | 13.9% | 17.1% | 0.0% | 10.5% | 23.9% | 21.6% |
| W02000065 | Sir y Fflint 008 | 21.5% | 21.3% | 48.1% | n/a | 41.2% | 19.5% | 24.1% |
| W02000066 | Sir y Fflint 009 | 17.5% | 16.9% | 28.0% | 42.9% | 25.0% | 20.9% | 23.6% |
| W02000067 | Sir y Fflint 010 | 32.0% | 31.8% | 36.0% | 66.7% | 28.6% | 35.2% | 37.3% |
| W02000068 | Sir y Fflint 011 | 20.9% | 21.2% | 25.0% | 33.3% | 7.1% | 17.3% | 18.2% |
| W02000069 | Sir y Fflint 012 | 35.0% | 34.8% | 45.0% | 25.0% | 31.3% | 40.7% | 38.5% |
| W02000070 | Sir y Fflint 013 | 38.0% | 37.6% | 54.9% | 36.4% | 39.3% | 37.0% | 46.2% |
| W02000071 | Sir y Fflint 014 | 30.1% | 29.9% | 13.3% | 60.0% | 55.6% | 37.3% | 37.4% |
| W02000072 | Sir y Fflint 015 | 24.9% | 24.3% | 43.2% | 40.0% | 27.0% | 30.2% | 34.5% |
| W02000073 | Sir y Fflint 016 | 34.2% | 34.1% | 31.7% | 42.9% | 31.8% | 33.0% | 35.6% |
| W02000074 | Sir y Fflint 017 | 22.2% | 22.0% | 30.3% | 0.0% | 32.0% | 28.4% | 28.4% |
| W02000075 | Sir y Fflint 018 | 38.4% | 38.2% | 52.9% | 0.0% | 23.1% | 52.9% | 46.6% |
| W02000076 | Sir y Fflint 019 | 37.5% | 37.1% | 38.5% | 66.7% | 50.0% | 54.0% | 54.4% |
| W02000077 | Sir y Fflint 020 | 33.8% | 33.6% | 50.0% | 0.0% | 28.6% | 36.1% | 42.3% |
| W02000080 | Wrecsam 003 | 21.2% | 20.7% | 37.9% | 47.1% | 37.5% | 25.0% | 35.9% |
| W02000081 | Wrecsam 004 | 23.7% | 22.9% | 50.0% | 55.6% | 33.3% | 29.7% | 38.9% |
| W02000082 | Wrecsam 005 | 22.5% | 22.1% | 45.0% | 35.3% | 28.6% | 23.7% | 31.8% |
| W02000083 | Wrecsam 006 | 26.8% | 26.2% | 51.3% | 75.0% | 35.3% | 26.4% | 36.8% |
| W02000084 | Wrecsam 007 | 33.0% | 32.7% | 59.0% | 57.1% | 30.0% | 28.1% | 39.1% |
| W02000085 | Wrecsam 008 | 33.2% | 32.4% | 66.7% | 46.2% | 22.2% | 21.8% | 39.7% |
| W02000086 | Wrecsam 009 | 23.6% | 23.0% | 41.9% | 52.9% | 36.8% | 21.2% | 29.7% |
| W02000087 | Wrecsam 010 | 10.5% | 8.8% | 48.8% | 34.1% | 17.9% | 12.2% | 24.1% |
| W02000088 | Wrecsam 011 | 33.2% | 33.4% | 54.0% | 45.5% | 39.5% | 15.3% | 32.8% |
| W02000089 | Wrecsam 012 | 20.6% | 20.5% | 51.6% | 28.8% | 25.7% | 14.7% | 21.2% |
| W02000090 | Wrecsam 013 | 25.5% | 25.4% | 16.7% | 30.0% | 11.8% | 27.3% | 27.5% |
| W02000091 | Wrecsam 014 | 25.7% | 25.3% | 48.2% | 18.2% | 21.4% | 23.1% | 32.2% |
| W02000092 | Wrecsam 015 | 19.9% | 19.8% | 22.5% | 18.8% | 13.3% | 19.6% | 21.3% |
| W02000093 | Wrecsam 016 | 31.9% | 31.9% | 50.0% | 48.6% | 18.2% | 17.6% | 32.1% |
| W02000094 | Wrecsam 017 | 19.5% | 19.2% | 40.0% | 31.3% | 5.0% | 27.3% | 25.6% |
| W02000095 | Wrecsam 018 | 39.0% | 38.9% | 57.1% | 50.0% | 50.0% | 35.8% | 39.4% |
| W02000096 | Wrecsam 019 | 26.4% | 26.3% | 57.9% | 16.7% | 27.3% | 22.4% | 29.5% |
| W02000420 | Wrecsam 020 | 42.7% | 42.4% | 63.2% | 57.1% | 55.9% | 34.7% | 48.2% |

1. <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/culturalidentity/sexuality/datasets/sexualidentityuk> [↑](#footnote-ref-1)
2. <https://statswales.gov.wales/Catalogue/Equality-and-Diversity/Disability/disabilitystatus-by-region> [↑](#footnote-ref-2)
3. 2017 yw'r flwyddyn olaf lle bydd y data hwn ar gael islaw'r lefel genedlaethol, yn dilyn Rheoliadau Addysg (Diwygiadau sy’n Ymwneud â Gwybodaeth Asesiadau Athrawon) (Cymru) 2018 [↑](#footnote-ref-3)
4. [Gweler ymgynghoriad Llywodraeth Cymru yn https://gov.wales/education-amendments-relating-teacher-assessment-information-wales-regulations-2018](https://gov.wales/education-amendments-relating-teacher-assessment-information-wales-regulations-2018)  [↑](#footnote-ref-4)
5. 'Gwyn - Cymreig' / 'Gwyn - Prydeinig' yn cynnwys pobl Gwyn - Saesneg / Gwyn - Albanaidd / Gwyn - Gogledd Iwerddon [↑](#footnote-ref-5)
6. Mae 'Asiaidd' yn cynnwys pobl Asiaidd - Prydeinig [↑](#footnote-ref-6)
7. Mae 'Du' yn cynnwys pobl Ddu - Affricanaidd/ Du - Caribïaidd/ Du - Prydeinig, [↑](#footnote-ref-7)
8. Nid yw 'Gwyn - Arall' yn cynnwys pobl 'Gwyn - Gwyddelig. [↑](#footnote-ref-8)
9. Roedd y cyfanswm ar draws pob llinyn yn fwy na nifer y troseddau, gan bod rhai troseddau'n cael eu priodoli i fwy nag un ffactor cymhelliant. [↑](#footnote-ref-9)